

# Instalación personalizada

## Contenidos

---

Instalación manual del controlador del adaptador de USB inalámbrico, el software Philips Media Manager y la configuración de red	2
Instalación de un sistema de audio adicional o recuperación si las configuraciones de PC link del sistema de audio se han perdido	3-4
Instalación de un servidor de PC adicional o recuperación de las configuraciones de PC Link en su PC	4-5
Integración de MCW770 en una red (doméstica) existente	6-9
Utilidades de red	10-13
Comprobar la conexión	10
Cambiar un puerto USB usando MCW770	10-11
Cambio del canal inalámbrico	12-13
Uso de un adaptador diferente de red inalámbrica	14-19

# Instalación personalizada PC link inalámbrico

## Instalación personalizada

Además de la Instalación rápida hay también menús de Instalación personalizada para establecer configuraciones más complejas.

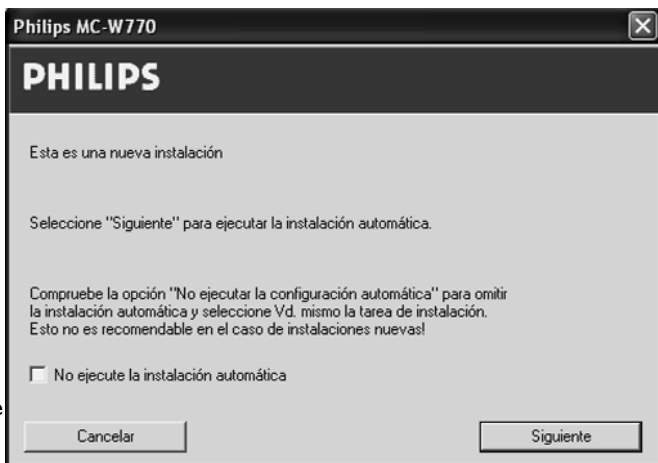
*Por favor, use esta clase de instalación sólo si usted tiene experiencia en configurar redes con opciones adicionales:*

- Integración de **MC W770** en una red existente
- Adición de un sistema de audio adicional
- Adición de un servidor del PC adicional



## Instalación manual del controlador del adaptador de USB inalámbrico, el software Philips Media Manager y la configuración de red

Estos 3 pasos de instalación ejecutan la misma funcionalidad y tienen el mismo funcionamiento que la instalación rápida (consulte «Instalación rápida») en una sola vez, excepto la siguiente ventana adicional, que aparecerá durante la configuración de la red:



- No seleccione **No ejecute la instalación automática** para este tipo

de instalación ya que esto sólo es necesario para integrar MC W770 en una red existente, como se describirá más tarde. Solamente haga clic en **Siguiente** para continuar.

# PC link inalámbrico Instalación personalizada

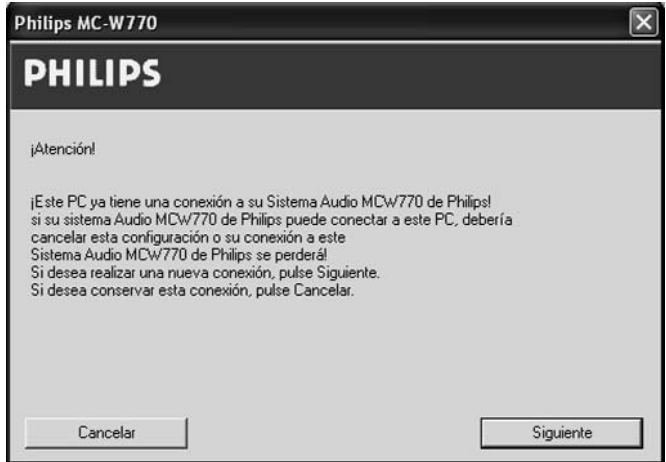
## Instalación de un sistema de audio adicional o recuperación si las configuraciones de PC link del sistema de audio se han perdido

Si quiere añadir un MCW770 adicional o un sistema de audio equivalente a su red de MCW770 existente, puede conectarla al mismo servidor del PC sin cambiar las configuraciones de la instalación actual de PC link. Este procedimiento sólo puede ser utilizado si las configuraciones de PC link se han perdido en el equipo de audio.

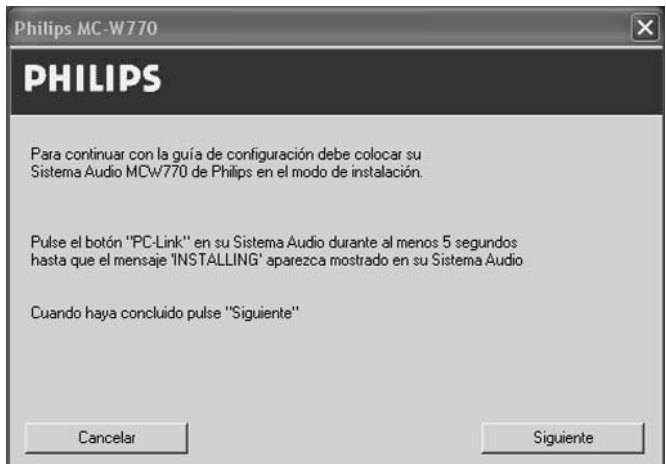
**1** Seleccione **Añadir un Sistema Audio adicional** en el menú de la Instalación personalizada y haga clic en **Instalar**.

**2** → El PC comprobará la configuración de PC link y la siguiente ventana aparecerá:


Haga clic en **Siguiente** para continuar:



**3** → Después de algún tiempo la siguiente ventana aparecerá:



# Instalación personalizada PC link inalámbrico

- 4 Pulse PC LINK  en el sistema adicional de audio durante al menos 5 segundos hasta que INSTALLING se desplace en pantalla en el equipo.

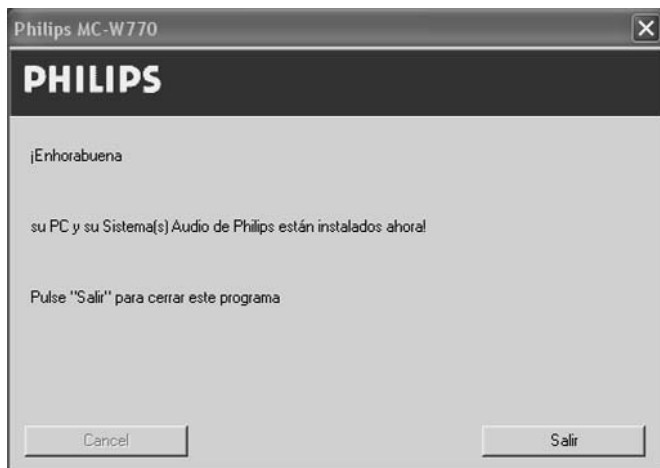
→ El equipo buscará una conexión al PC. Esto puede llevar hasta un minuto. Cuando la conexión se establezca, **Siguiente** se activará.

*Nota: Si el sistema de audio adicional no es un MC W770, mire por favor en el manual de instrucciones del dispositivo como acceder al modo instalación.*

Haga clic en **Siguiente**.

- 5 → Los pasos de la instalación serán ejecutados automáticamente por el PC. Después PC LINK y COMPLETED aparecerán en el equipo y la siguiente ventana aparecerá:

Haga clic en **Salir** y la instalación finalizará.



## Instalación de un servidor de PC adicional o recuperación de las configuraciones de PC link en su PC

Si quiere usar su MC W770(s) junto con más de un PC, tendrá que instalar el Software Philips Media Manager y la configuración de PC link en su PC. Se requiere un adaptador de USB. Si quiere usar un adaptador de red diferente al suministrado con MC W770 proceda según el capítulo «Uso de un adaptador diferente de red inalámbrica» (Por favor, tenga en cuenta que no puede ser garantizada una función adecuada si se usa un adaptador diferente). Este procedimiento también puede ser usado si las configuraciones de su PC link se han perdido o destruido.

**Si usa el adaptador de USB inalámbrico suministrado proceda como se indica:**

- 1 Acceda al menú de la Instalación personalizada en el PC, seleccione **Añadir un nuevo servidor del PC** y haga clic en **Instalar**.

→ Se le preguntará si quiere instalar el controlador para el adaptador de USB inalámbrico.

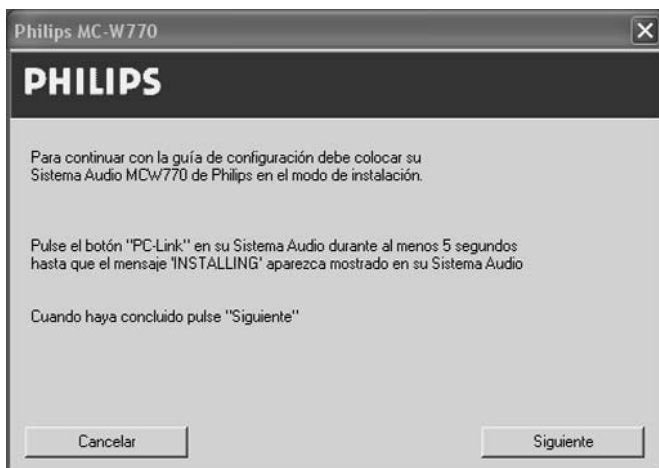
- 2 **Si el controlador no está instalado y quiere usarlo:** Haga clic en **Sí**.


→ Los controladores se instalarán y el PC tendrá que ser reiniciado.

**Si el adaptador de USB inalámbrico está ya instalado:** Haga clic en **No**.

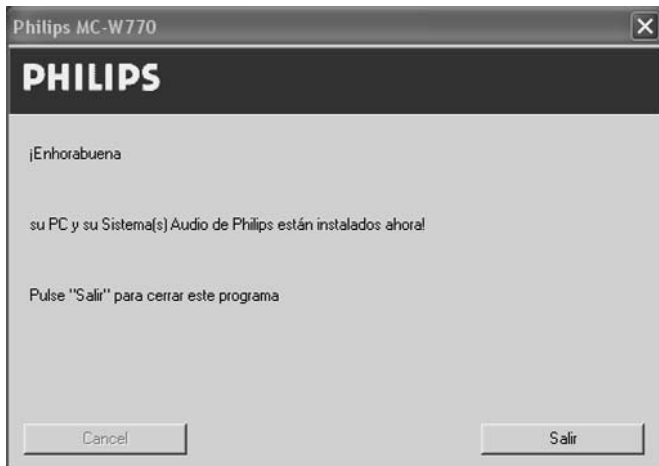
# PC link inalámbrico Instalación personalizada

- 3** Si ha hecho clic en **No** o la instalación del controlador ha finalizado, el Software Philips Media Manager se instalará. Después el PC se reiniciará y las configuraciones se comprobarán. Finalmente aparecerá la siguiente ventana:



- 4** Pulse PC LINK  en el sistema de audio durante al menos 5 segundos hasta que **INSTALLING** se desplace en pantalla en el equipo.  
→ El equipo buscará una conexión al PC. Esto puede llevar hasta un minuto. Cuando la conexión se establezca, **Siguiente** se activará. Haga clic en **Siguiente**.

- 5** → La siguiente ventana aparecerá:  
Haga clic en **Salir** y la instalación finalizará.



# Instalación personalizada PC link inalámbrico

## Integración de MCW770 en una red (doméstica) existente

También puede instalar MCW770 en otra red, quizá ya existente, que esté en conformidad con las reglas Wi-Fi o IEEE802.11b.g. **¡Por favor, use este tipo de instalación sólo si usted tiene experiencia en el manejo de redes inalámbricas y experiencia en la configuración de estas redes!** En general hay 2 tipos de modos de red: modo ad-hoc (usado para conexiones directas al PC) y **modo infraestructura** (usado si tiene punto(s) de acceso en su red). Ambos modos son admitidos.

### Antes de comenzar el proceso de instalación:

- Debe haber un PC en la red que tenga instalado el Software Philips Media Manager dedicado. Por consiguiente instale el software Philips Media Manager sólo desde el CD de instalación.
- El adaptador de USB inalámbrico tiene que estar instalado y conectado al PC que use para la instalación.
- Tiene que disponer de configuraciones inalámbricas para su red como SSID y WEP.

**1** Inserte el disco de instalación. La guía de instalación aparecerá automáticamente. Si no ocurre así, inicie la instalación manualmente ejecutando **setup\_.exe** desde el CD de instalación. Siga el proceso de instalación hasta que aparezca la siguiente ventana:

Seleccione **Instalación a medida** y haga clic en **Instalar**.

**2** → La siguiente ventana aparecerá.

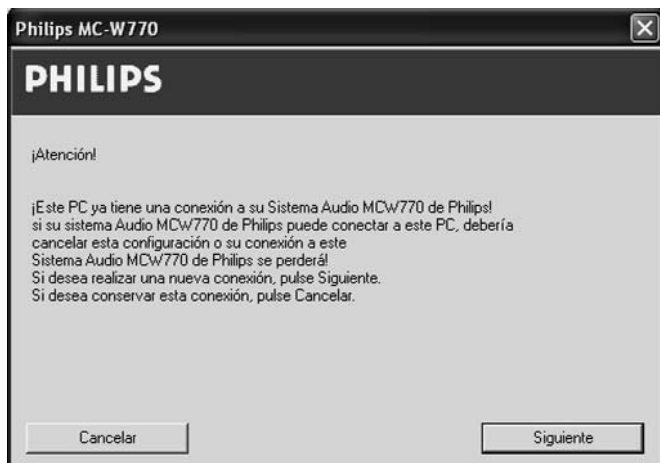
Seleccione **Configurar la Red** y haga clic de nuevo en **Instalar**.



# PC link inalámbrico Instalación personalizada

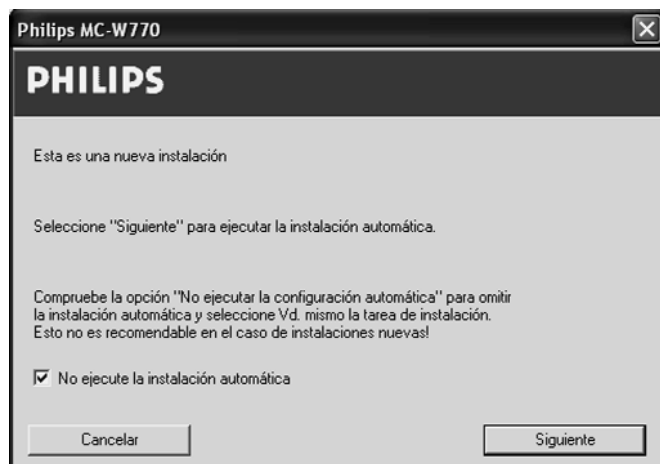
- 3 → El PC comprobará la configuración de PC link y, dependiendo de la configuración en el PC, la siguiente ventana aparecerá:

Seguir el procedimiento no cambiará las configuraciones de su PC link. Haga clic en **Siguiente**.



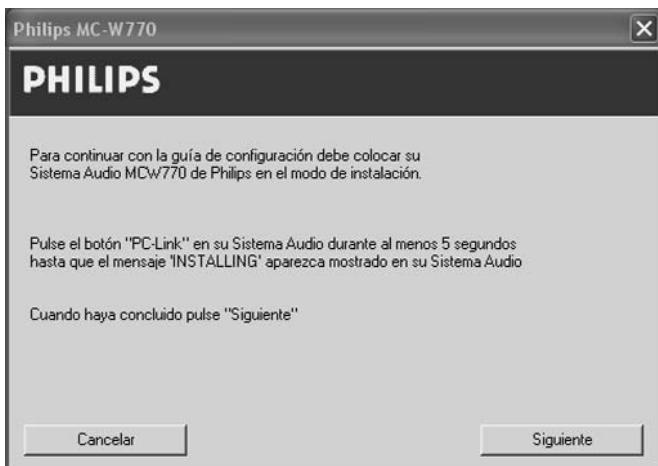
- 4 → La siguiente ventana aparecerá:


Marque la opción **No ejecute la instalación automática** y después haga clic en **Siguiente**.



# Instalación personalizada PC link inalámbrico

- 5 → El procedimiento de instalación configurará los ajustes de su red. Posteriormente la siguiente ventana aparecerá:



- 6 Pulse PC LINK  en su MC W770 durante al menos 5 segundos hasta que INSTALLING se desplace en pantalla en el equipo.  
→ El equipo buscará una conexión al PC. Esto puede llevar hasta un minuto. Cuando la conexión se establezca, **Siguiente** se activará. Haga clic en **Siguiente**.

- 7 → El PC leerá las configuraciones de red. La siguiente ventana aparecerá.

Seleccione una configuración de red, en el mejor caso una vacía (""). No debe seleccionar **STANDARD**. Son posibles hasta 5 configuraciones de red. En el caso de que todas las configuraciones estén ya usadas, seleccione una que no use más. Haga clic en **Editar**.





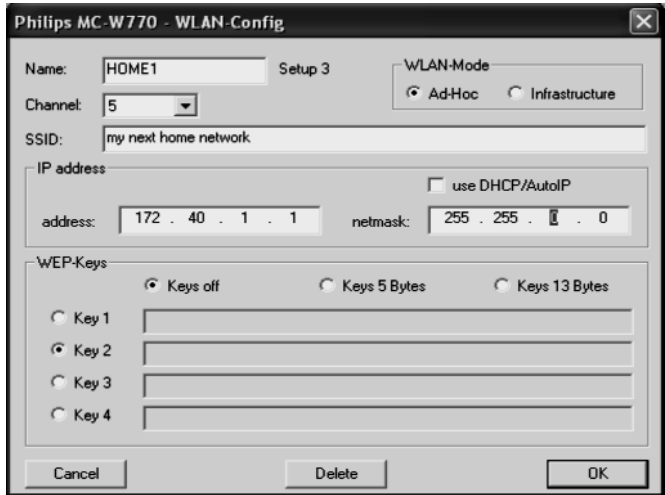
# PC link inalámbrico Instalación personalizada

- 8 → Si ha hecho clic en **Editar**, la siguiente ventana aparecerá.

Introduzca sus configuraciones de red y haga clic en **OK**. Después haga clic en **Salvar** en la ventana anterior.

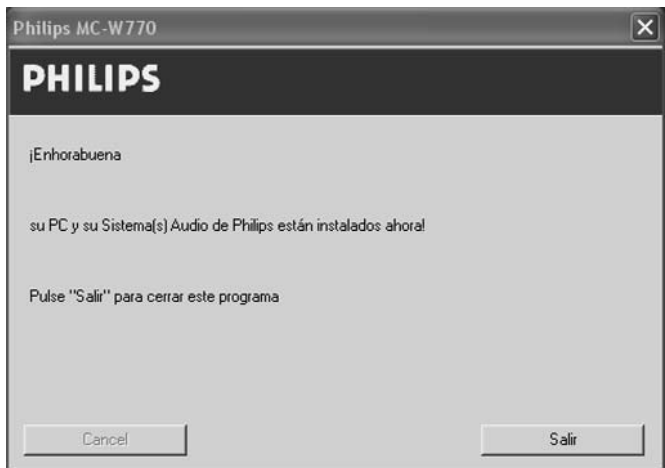
Se recomienda usar claves encriptadas con WEP por razones de seguridad de la red.

*Nota: La red activa que deberás de seleccionar de MCW770. (ver el capítulo Como seleccionar otra red)*



- 9 → Las nuevas configuraciones de la red se han guardado en MC W770 y las configuraciones inalámbricas en su PC están reconfiguradas. Posteriormente la siguiente ventana aparecerá:

La instalación ha finalizado, haga clic en **Salir** para dejar el programa de instalación.



- 10 Su MC W770 no es capaz de conectarse a su red. Por favor, tenga en cuenta que la música sólo puede ser reproducida desde los PCs de la misma red que tengan el Software Philips Media Manager dedicado instalado.

# PC link inalámbrico

## Utilidades de red

### Comprobar la conexión

Ejecuta una comprobación rápida de su conexión de PC link inalámbrica.

### Cambiar un puerto USB usando MC W770

La instalación de MC W770 está optimizada para el puerto USB usado durante la instalación. Por consiguiente, el adaptador de USB inalámbrico suministrado debe conectarse sólo a este puerto USB específico.

El cambio del puerto USB puede llevar consigo las siguientes desventajas (Windows XP, 2000 y posteriores):

- La conexión de MC W770 a su PC puede requerir hasta 2 minutos
- En algunos casos una nueva instalación del controlador del adaptador de USB inalámbrico puede ser necesaria

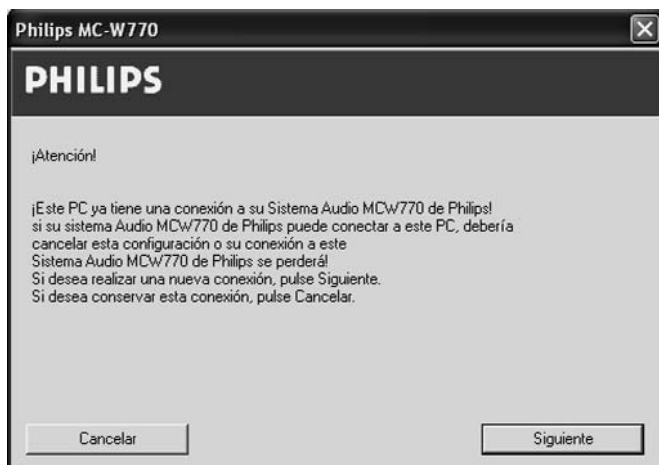
Si a pesar de esto quiere cambiar el puerto USB (p.ej. porque esté usando un hub de USB), proceda como se describe a continuación.

- 1 Conecte el adaptador inalámbrico al nuevo puerto USB.  
→ Windows lo reconocerá y cargará los controladores apropiados. Windows puede mostrar una advertencia de que el controlador no es aprobado por Microsoft (el mensaje difiere según la versión de Windows). Ignore el mensaje y continúe con la instalación.
- Si no encuentra el controlador correcto, cancele y use primero **Instalar Driver para Adaptador USB Sin Cable** en **Instalación a medida**.

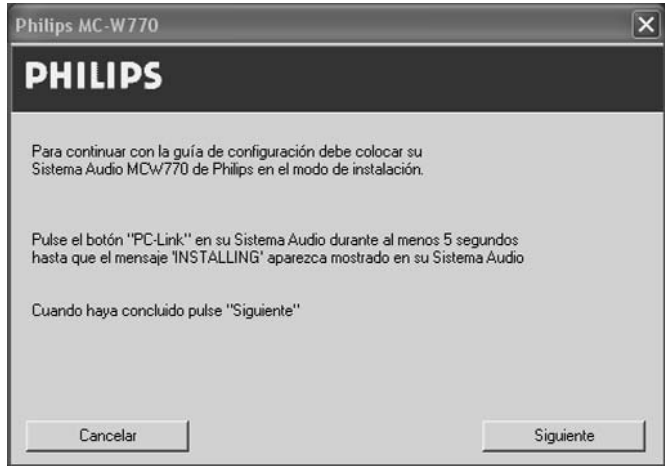
- 2 Acceda a **Utilidades de la Red**, seleccione **Instalación de puerto USB diferente** y haga clic en **Comenzar**.


→ La configuración en el PC está comprobada y, dependiendo de la configuración en el PC, la siguiente ventana aparecerá:

Haga clic en **Siguiente** para continuar.



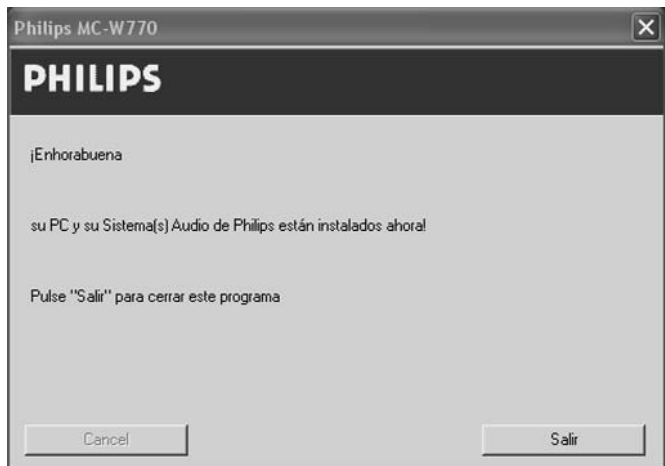
- 3 → Las configuraciones de red están reconfiguradas y la siguiente ventana aparecerá:



- 4 Pulse PC LINK  en su MCW770 durante al menos 5 segundos hasta que INSTALLING se desplace en pantalla en el equipo.  
→ El equipo buscará una conexión al PC. Esto puede llevar hasta un minuto. Cuando la conexión se establezca, **Siguiente** se activará. Haga clic en **Siguiente**.

- 5 → El PC se conectará a su MCW770 y leerá los preajustes y actualizará su instalación. La siguiente ventana aparecerá:

Haga clic en **Salir** y la instalación finalizará.



# PC link inalámbrico

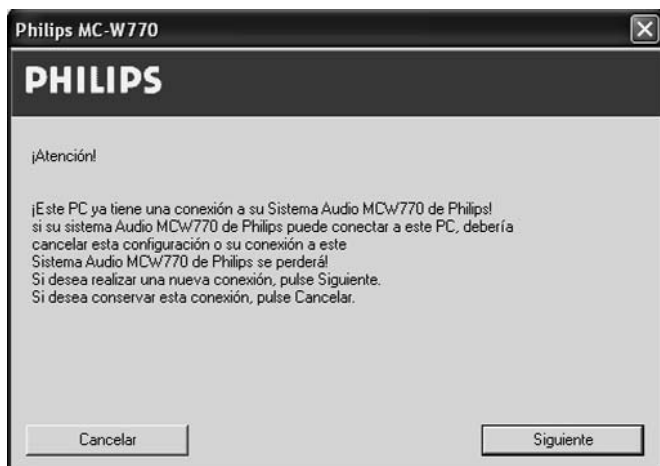
## Cambio del canal inalámbrico

PC link inalámbrico usa la banda universal estandarizada llamada 2,4 GHz ISM. PC link inalámbrico puede usar diferentes canales de transmisión y podría ser necesario cambiar a otro canal para optimizar la calidad del enlace.

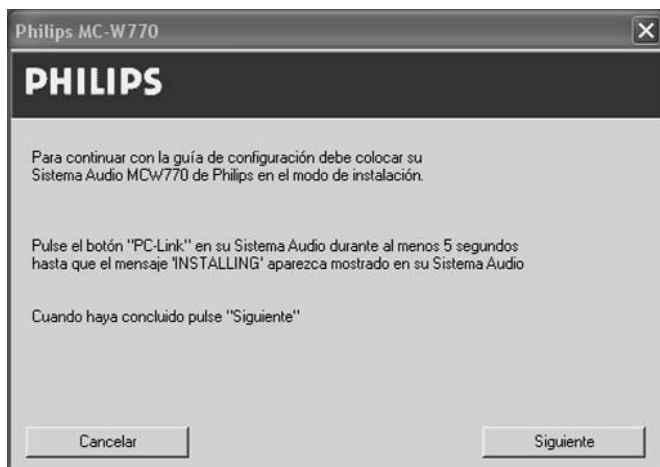
**1** Acceda a **Utilidades de la Red**, seleccione **Cambiar el canal de transmisión** y haga clic en **Comenzar**.


**2** → La configuración del PC está comprobada y la siguiente ventana aparecerá:

Haga clic en **Siguiente** para confirmar.



**3** → Las configuraciones están reconfiguradas y la siguiente ventana aparecerá:

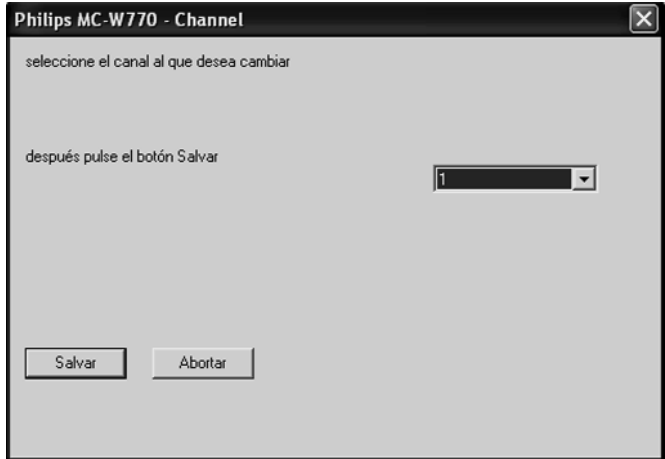


- 4 Pulse PC LINK  en su MC W770 durante al menos 5 segundos hasta que **INSTALLING** se desplace en pantalla en el equipo.  
→ El equipo buscará una conexión al PC. Esto puede llevar hasta un minuto. Cuando la conexión se establezca, **Siguiente** se activará. Haga clic en **Siguiente**.

- 5 → La siguiente ventana para la selección de un canal aparecerá:

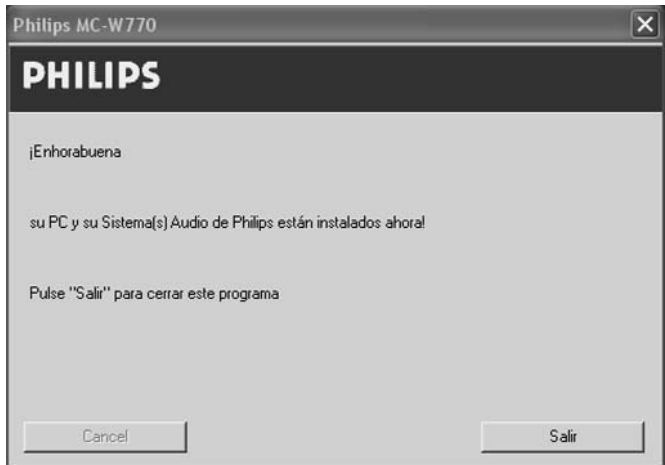
Seleccione un canal aleatoriamente. Recomendamos usar los canales 1, 6, o 11. En cualquier caso el nuevo canal seleccionado debe ser diferente de la configuración actual.

Haga clic en **Salvar** para confirmar.



- 6 → Las configuraciones de la red están cambiadas y la siguiente ventana aparecerá:

Haga clic en **Salir** y la instalación finalizará.



# PC link inalámbrico

## Uso de un adaptador diferente de red inalámbrica

Los pasos siguientes describen como puede usar un adaptador de red inalámbrica diferente del suministrado con MC W770 para configurar MC W770 con ese adaptador. Su adaptador de red debe estar ya instalado, conectado al PC y listo para la función inalámbrica. A pesar de esto, por favor tenga en cuenta que no puede garantizarse una función adecuada al usar un adaptador de red diferente.

**1** Inserte el disco de instalación en la unidad de CD-ROM de su PC.

→ La guía de instalación aparecerá automáticamente. Si no ocurre así, inicie la instalación manualmente ejecutando **setup\_.exe** desde el CD de instalación. Siga el proceso de instalación hasta que aparezca la siguiente ventana:

Seleccione **Instalación a medida** and haga clic en **Instalar**.

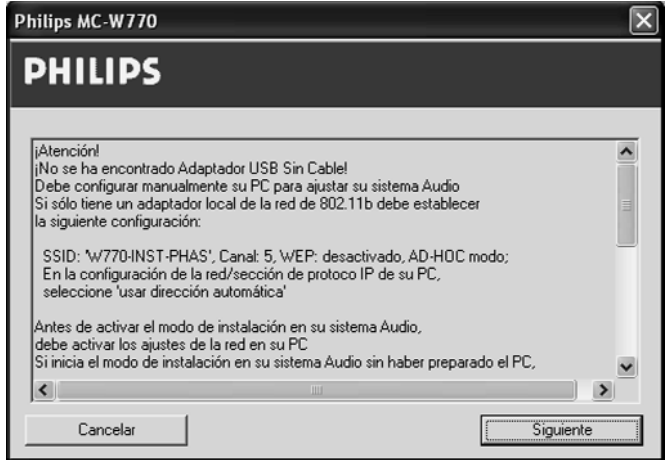


**2** → La siguiente ventana aparecerá.

Seleccione **Configurar la Red** and haga clic en **Instalar** de nuevo.



- 3 → El programa de configuración de la red se iniciará. En primer lugar buscará el adaptador de USB inalámbrico que ha sido suministrado con el equipo. Si no encuentra este adaptador, la siguiente ventana aparecerá:



- 4 Tendrá que configurar la red de instalación para MC W770 con su adaptador de red. La red de instalación tiene los parámetros siguientes:

SSID: W770-INST-PHAS  
Canal: 5  
WEP: desactivado  
Modo AD-HOC

Use las utilidades de su adaptador de red para configurar estos ajustes.

*Nota: Antes de configurar su adaptador de red para la red de instalación de MC W770, podría anotar las configuraciones de red actuales usadas por su adaptador, las cuales querrá probablemente usar para MC W770 como configuraciones de red en funcionamiento normal.*

- 5 Otras configuraciones deben ser realizadas para el establecimiento de la configuración de la red de Windows. Seleccione **Windows Menú de Inicio/Configuración/Conexiones de red**.
- 6 → La visión general de su adaptador de red aparecerá.

# PC link inalámbrico

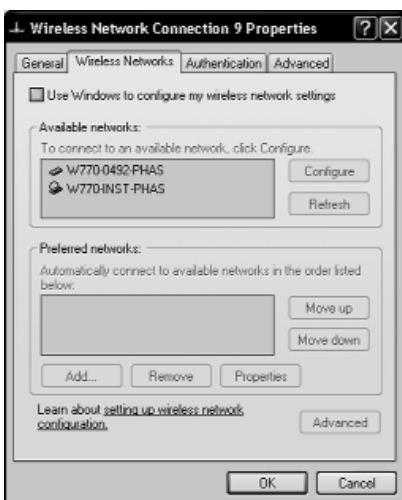
- 7 → Elija en la ventana **Properties** de su adaptador de red la opción **Obtain an IP address automatically**.

Haga clic en **OK**.




- En Windows XP: en **Properties** seleccione la lengüeta **Wireless Networks** y **elimine** la selección **Use Windows to configure my wireless network settings**.


Haga clic en **OK**.



- 8 Su adaptador de red inalámbrica está ahora listo para la instalación con MC W770. Con el software de utilidades de su adaptador inalámbrico puede comprobar una vez más si la red de instalación correcta con el parámetro de red correcto están configurados y activados.

- 9 Ahora tiene que activar el modo Expert Install en su MC W770. Pulse PC LINK  en su MC W770 para seleccionar el PC como fuente.



- 10 Pulse PC LINK  en su MC W770 durante al menos 5 segundos hasta que INSTALLING se desplace en pantalla en el equipo.
- 11 Pulse HOME en su MC W770 durante al menos 2 segundos hasta que EXPERT INSTALL se desplace en pantalla en el equipo.
- 12 Haga clic en **Siguiente** en el programa de configuración de red en su PC.



- 13 → El programa de configuración de red buscará ahora el MC W770 y leerá las configuraciones de red actuales desde su equipo. La siguiente ventana aparecerá.

Seleccione una configuración de red que quiera cambiar; en el mejor caso una vacía (""). No debe cambiar **STANDARD**. Haga clic en **Editar**.

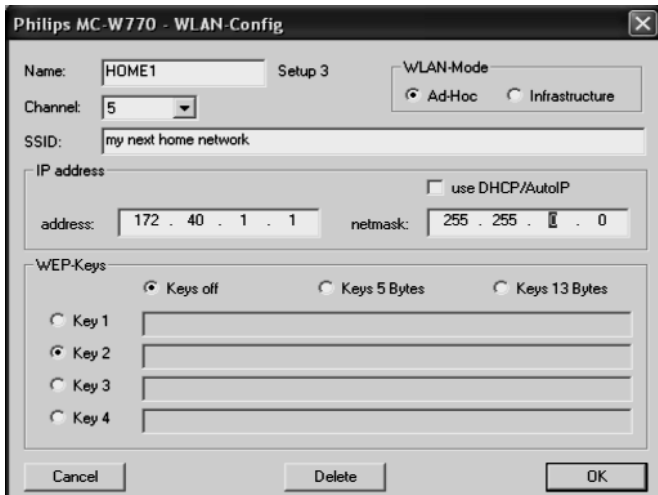


# PC link inalámbrico

14 → La siguiente ventana aparecerá.

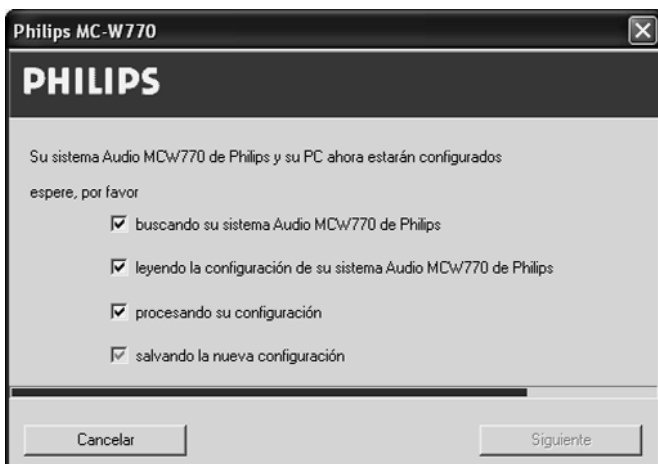
Introduzca el parámetro de red de su red y haga clic en **OK**. Después haga clic en **Salvar** en la ventana anterior.

Se recomienda usar claves encriptadas con WEP por razones de seguridad de la red.



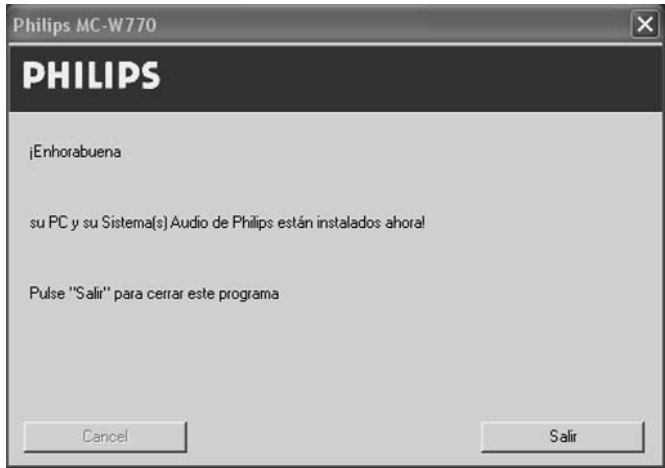
15 → La siguiente ventana aparecerá:

El parámetro de red se transferirá ahora a MCW770 y se guardará como una configuración de red en el equipo.



- 16** → Las nuevas configuraciones de red se guardarán en MC W770 y estarán listas para usarlas en funcionamiento normal del equipo. La siguiente ventana aparecerá:

Haga clic en **Salir** para cerrar el programa de configuración de red en el PC.



- 17** MC W770 saldrá automáticamente del modo Expert Install y volverá a la operación normal. Configuraré una red para el funcionamiento normal.
- 18** Ahora tendrá que configurar su adaptador inalámbrico del PC para la red que acaba de guardarse en MC W770, de manera que ambos puedan conectarse en modo normal también (el adaptador inalámbrico está todavía configurado para el modo Expert Install). Para llevar esto a cabo, use de nuevo el software de utilidades de su adaptador inalámbrico. Para una función correcta, la dirección IP del PC tiene que ser ajustada correctamente también.
- 19** En el software de instalación del PC pulse **Siguiente/Siguiente/Finalizar** para salir de la instalación del PC.
- 20** Por favor, no olvide que para un funcionamiento satisfactorio del Software Philips Media Manager tiene que ser configurado también y ejecutado en un PC que forme parte de la red que ha configurado.
- Si se ha guardado más de una configuración de red en MC W770, puede seleccionar la que acaba de ser configurada (consulte **Como seleccionar otra red** en el capítulo «Función PC link»). De otra manera (una configuración de red guardada en MC W770) el equipo de audio se conectará a la red/PC y su PC link estará plenamente operativo.

# Contenidos

---

<b>Datos técnicos</b>	72
-----------------------	----

---

## Información general

Accesorios suministrados	72
Información medioambiental	73
Mantenimiento	73
Manejo de disco	73
Instalación	73

---

## Mando a distancia

Uso del mando a distancia	74
Teclas del mando a distancia	74-75

---

## Controles y conexiones

En la parte posterior	76
En la parte frontal	76-77

---

## Instalación

Conexiones de los altavoces	78
Conexiones de la antena	78
Antena de AM/MW	78
Antena de FM	78
Instalación de un servidor de PC	79
Conexión de un aparato adicional externo	79
Red eléctrica	79

---

## Funciones de PC link inalámbrico

Función PC LINK	80
Como visualizar el nombre del servidor actual	80
Como seleccionar otro servidor de PC	80
Como seleccionar otra red	80
Navegación por pista y reproducción	81
Durante la reproducción	81

---

## Funciones básicas

Encendido, cambio al modo de espera	82
Modo demostración	82
Ajuste del reloj	83

Visualización del reloj	83
Modo dim	83
Control del volumen	84
Ajuste del volumen	84
MUTE	84
Control del sonido	84
DSC	84
VEC	84

---

## Reproducción

Discos reproducibles	85
Carga de discos	85
Reproducción de discos	86
Selección directa y reproducción de un disco concreto	86
Reproducción de todos los discos cargados	86
Detener la reproducción	86
Interrupción y reanudación de la reproducción	86

---

## Funciones de reproducción

Selección y búsqueda	87
Selección de una pista cuando la reproducción está detenida	87
Selección de una pista durante la reproducción	87
Búsqueda de un pasaje durante la reproducción	87
Selección y búsqueda adicional (sólo en CDs MP3)	87
Selección de un álbum cuando la reproducción está detenida	87
Selección de un álbum durante la reproducción	87
Selección de una pista en el álbum	87
Visualización del nombre de la pista y del álbum (sólo en CDs MP3)	88
SHUFFLE y REPEAT	88
Repetición de una pista, un disco o un programa	88
SHUFFLE - Reproducción de pistas en orden aleatorio	88
Programación de números de pista	89
Borrado del programa	89

---

## Radio

Sintonización de emisoras de radio	90
Memorizar emisoras de radio	90-91
Memorizar usando «Plug and Play»	90
Memorizar por programación automática	91
Memorizar por programación manual	91
Sintonización de emisoras de radio preseleccionadas	91
Borrado de una emisora de radio preseleccionada	91
Parrilla de sintonización conmutable (no en todas las versiones)	91

---

## Temporizador

Temporizador despertador	92-93
Ajuste del temporizador	92
Activación o desactivación del temporizador	93
Comprobación del ajuste del temporizador	93
Sleep timer	93

---

## Localización y solución de

averías	94-95
---------	-------

---

Preguntas frecuentes	96-101
----------------------	--------

# Datos técnicos / Información general

## Datos técnicos

Sujetos a modificación sin previo aviso.

### General

Alimentación de CA — 110–127 V / 220–240 V  
50 Hz–60 Hz

Consumo eléctrico

Activo — 44 W  
Modo de espera — < 10 W  
Modo de espera Eco Power — < 1 W

Dimensiones,

A x a x l — 175 x 285 x 340 mm  
6,9 x 11,2 x 13,4 pulgadas  
Peso (sin altavoces) — 5,5 kg, 8,8 lb

### Amplificador

Potencia de salida — 2 x 150 W MPO  
2 x 75 W RMS (6  $\Omega$ , 1 kHz, 10% THD)

Respuesta de

frecuencia — 50–20.000 Hz, - 3 dB

Relación S/N —  $\geq$  75 dBA (IEC)

Sensibilidad de entrada

AUX/CDR IN — 500 mV/1 V

Salida

Impedancia de altavoces —  $\geq$  6  $\Omega$

Impedancia de

auriculares — 32  $\Omega$  – 1.000  $\Omega$

### Cambiador de CD

Número de pistas programables — 99

Rango de frecuencia — 50–20.000 Hz, - 3 dB

Relación S/N —  $\geq$  75 dBA (IEC)

Separación de canales —  $\geq$  60 dB (1 kHz)

MPEG 1 Layer 3 (MP3-CD) — MPEG AUDIO

Velocidad de bit CD MP3 — 32-256 kbps  
128 kbps avisado

Frecuencias de muestreo — 32, 44,1, 48 kHz

### PC LINK inalámbrico

Estándar inalámbrico — 802.11b

Rango de frecuencia — 50–20.000 Hz, - 3 dB

Relación S/N —  $\geq$  75 dBA (IEC)

Distorsión armónica total — 0,3% (1 kHz)

### Tuner

Rango de frecuencia

FM — 87,5–108 MHz

MW, Grid 9 — 531–1602 kHz

MW, Grid 10 — 530–1700 kHz

Número de preselecciones — 40

Antena

FM — 75  $\Omega$  hilo

AM — Antena de cuadro

### Altavoces

Sistema — 3 vías, reflejo de graves

Impedancia — 6  $\Omega$

Altavoz de bajas frecuencias — 1 x 6,5"

Altavoz de altas frecuencias — 1 x 2"

Dimensiones,

A x a x l — 175 x 285 x 248 mm

6,9 x 11,2 x 9,7 pulgadas

Peso — 3,1 kg cada uno

### Accesorios suministrados

- CD-ROM de instalación del software PC link
- Adaptador inalámbrico USB y cable de extensión
- Mando a distancia y 2 pilas, tamaño AA
- 2 cajas de altavoces incluyendo 2 cables de altavoces
- Antena de cuadro de AM
- Antena de hilo de FM
- Cable de red eléctrica

## Información medioambiental

Se han eliminado todos los materiales de embalaje superfluos. Hemos procurado hacer el embalaje fácilmente separable en tres monomateriales: cartón (caja), espuma de poliestireno (amortiguadores) y polietileno (bolsas, lámina protectora de la espuma).

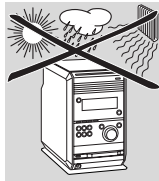
Su equipo está compuesto de materiales que pueden ser reciclados si se desmontan por una empresa especializada. Por favor, cumpla la normativa local en relación con la eliminación de materiales de embalaje, pilas gastadas y equipos viejos.

## Mantenimiento

Limpie el equipo con un paño ligeramente húmedo y sin hilos. No utilice ningún producto de limpieza, podría tener un efecto corrosivo.



No exponga el equipo, las pilas o los discos a la humedad, lluvia, arena o calor excesivo (provocado por un calentamiento excesivo del equipo o por su exposición directa al sol).

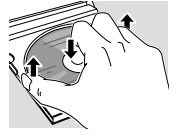


Mantenga siempre las bandejas de su equipo cerradas para proteger la lente del polvo. Si el equipo falla al leer correctamente los discos, utilice un CD de limpieza normal para limpiar la lente antes de llevar el equipo a reparar. Otros métodos de limpieza podrían dañar la lente.

La lente pueden empañarse si se traslada el equipo repentinamente de un ambiente frío a otro cálido. Si esto ocurre, no es posible la reproducción de un disco. Deje el equipo en un entorno cálido hasta que se evapore la humedad.

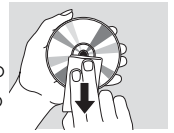
## Manejo de disco

Para sacar un disco de su caja fácilmente, presione ligeramente sobre el eje central mientras lo levanta. Después de usarlo, saque siempre el disco del equipo y guárdelo en su caja.



Nunca pegue ninguna pegatina en el disco. Si quiere escribir en el disco use un medio de escritura de punta suave y escriba sólo en la cara impresa.

Para limpiar un disco, frótelo suavemente en línea recta desde el centro hacia los bordes utilizando un paño suave y sin hilos. ¡Un producto de limpieza podría dañar el disco!

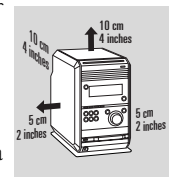


## Instalación

Coloque el equipo sobre una superficie plana, dura y estable.

No coloque el equipo encima de otros equipos que puedan calentarse (p. ej. un receptor o amplificador).

Coloque el aparato en un lugar con una ventilación adecuada para evitar el calentamiento interno. Deje al menos 10 cm (4 pulgadas) de distancia por la parte posterior y superior de la unidad y 5 cm (2 pulgadas) a cada lado.



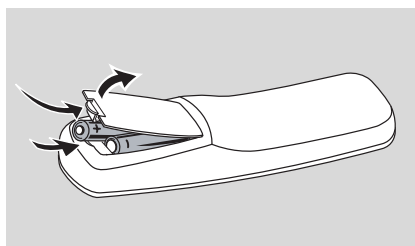
El aparato no debe estar expuesto a goteos o salpicados.

No coloque ninguna fuente de peligro sobre el aparato (p. ej. objetos con líquido, velas encendidas).

No bloquee las aberturas de ventilación.

# Mando a distancia

## Uso del mando a distancia



**1** Abra el compartimento de las pilas del mando a distancia e inserte 2 pilas alcalinas, tipo **AA** (R06, UM-3).

**2** Cierre el compartimento de las pilas.

No utilice a la vez pilas usadas y nuevas o de diferentes tipos.

Quite las pilas cuando se gasten o si no va a utilizar el mando distancia durante un período de tiempo prolongado.

**Las pilas contienen sustancias químicas, por lo que deben eliminarse según la normativa vigente.**

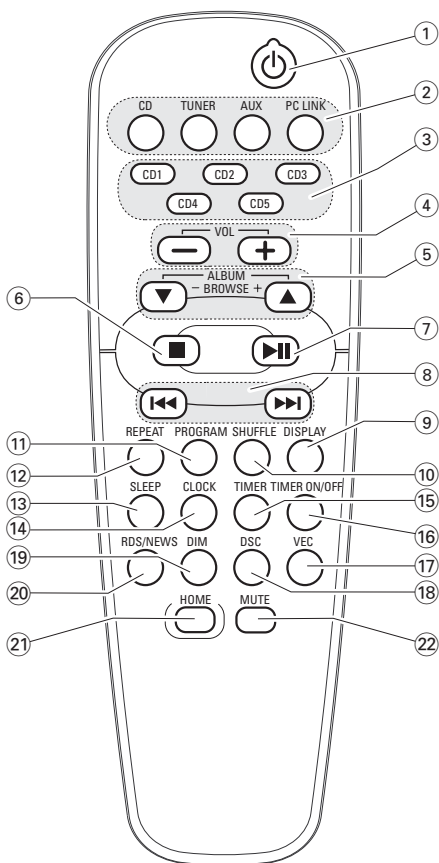
Las teclas del mando a distancia realizan las mismas funciones que sus correspondientes en el equipo.

### ¡Importante!






Seleccione siempre primero la fuente que desea controlar pulsando una de las teclas de fuente en el mando a distancia (p.ej. CD, TUNER). Después seleccione la función deseada (p.ej. **◀◀**, **▶▶**, **▶▶▶**).

El mando a distancia permanece sintonizado en la fuente deseada hasta que se pulse otra tecla de fuente en el mando a distancia.

## Teclas del mando a distancia

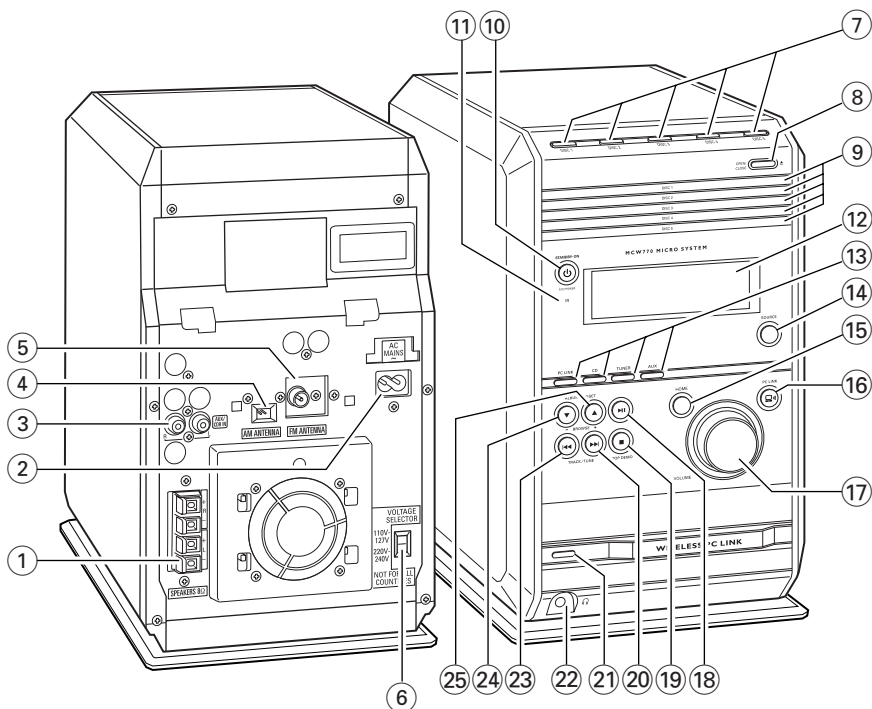




- ①  activa el modo de espera en el equipo (Eco Power)
- ② **Teclas de fuente**  
**CD**  
selecciona el cambiador de CD  
**TUNER**  
selecciona la radio y cambia entre las bandas de frecuencia: TUNER: FM y TUNER: MW  
**AUX**  
selecciona la entrada para un aparato adicional externo conectado y cambia las sensibilidades de entrada: AUX: (alto nivel de sensibilidad de entrada) y AUX: CDR (bajo nivel de sensibilidad de entrada)  
**PC LINK**   
selecciona el PC conectado como fuente
- ③ **CD1, CD2, CD3, CD4, CD5**  
selecciona una bandeja de disco e inicia la reproducción
- ④ **VOLUME - , VOLUME +**  
disminuye/aumenta el nivel del volumen
- ⑤ **ALBUM ▼ BROWSE - , ALBUM ▲ BROWSE +**  
CD: selecciona el álbum anterior/siguiente de un CD MP3  
TUNER: selecciona la emisora anterior/ siguiente de una emisora de radio preseleccionada  
PC LINK: selecciona el nivel anterior/ próximo  
CLOCK o TIMER: ajusta las horas
- ⑥  detiene la reproducción
- ⑦  inicia e interrumpe la reproducción
- ⑧   
CD: - selecciona la pista anterior/siguiente  
- busca hacia atrás/delante (pulsar y mantener la tecla pulsada) dentro de la pista actual  
TUNER: sintoniza una frecuencia de radio más alta/baja (pulse y mantenga la tecla pulsada durante más de medio segundo)  
CLOCK o TIMER: ajusta los minutos  
PC LINK: selecciona el elemento anterior/ próximo
- ⑨ **DISPLAY**  
CD: muestra el nombre del álbum y pista de un CD MP3  
PC LINK: cambia entre el tiempo de reproducción mostrado y transcurrido, el nombre de la pista y el nombre del archivo
- ⑩ **SHUFFLE**  
reproduce las pistas en orden aleatorio
- ⑪ **PROGRAM**  
accede al menú del programa
- ⑫ **REPEAT**  
repite una pista, un disco o pista(s) programada(s)
- ⑬ **SLEEP**  
ajusta el sleep timer
- ⑭ **CLOCK**  
- muestra la hora ajustada  
- accede al modo de ajuste del reloj (pulse y mantenga pulsado durante más de 2 segundos)
- ⑮ **TIMER**  
- muestra los ajustes del temporizador  
- accede al modo de ajuste del temporizador (pulse y mantenga pulsado durante más de 2 segundos)
- ⑯ **TIMER ON/OFF**  
activa/desactiva el temporizador
- ⑰ **VEC**  
selecciona los ajustes de sonido envolvente predeterminados
- ⑱ **DSC**  
selecciona los ajustes de sonido predeterminados
- ⑲ **DIM**  
controla la luminosidad de la pantalla
- ⑳ **RDS/NEWS**  
no tiene función en este equipo
- ㉑ **HOME**  
PC LINK: vuelve al primer nivel de la estructura de archivos
- ㉒ **MUTE**  
desactiva el sonido temporalmente

# Controles y conexiones

Español






## En la parte posterior

- ① **SPEAKERS 6 Ω L/R**  
para conectar los altavoces suministrados
- ② **AC MAINS ~**  
**Una vez realizadas el resto de las conexiones,** conecte el cable de alimentación eléctrica a la toma de pared.
- ③ **AUX/CDR IN R/L**  
para conectar la salida de audio analógica a un aparato adicional externo
- ④ **AM ANTENNA**  
conecte aquí la antena de cuadro suministrada
- ⑤ **FM ANTENNA**  
conecte aquí la antena de hilo suministrada

- ⑥ **VOLTAGE SELECTOR 110V-127V, 220V-240V**  
(No en todas las versiones.) Sitúe este selector en la tensión eléctrica de su zona. Desconecte la alimentación eléctrica para reajustar este selector.

## En la parte frontal

- ⑦ **DISC 1, DISC 2, DISC 3, DISC 4, DISC 5**  
selecciona una bandeja de disco e inicia la reproducción
- ⑧ **OPEN/CLOSE ▲**  
abre/cierra la bandeja de disco
- ⑨ bandejas de disco

- ⑩ **STANDBY-ON**   
activa el modo de espera en el equipo  
(Eco Power)
- ⑪ **iR**  
sensor infrarrojo para el mando a distancia  
*Nota: Dirija siempre el mando a distancia hacia este sensor.*
- ⑫ pantalla
- ⑬ **luces de control de fuente**  
cuando una fuente está activa se ilumina el control correspondiente
- ⑭ **SOURCE**  
para cambiar entre las fuentes:  
CD: se ha seleccionado el cambiador de CD  
TUNER FM: se ha seleccionado la frecuencia de radio FM  
TUNER MW: se ha seleccionado la frecuencia de radio MW  
AUX: se ha seleccionado el nivel más alto de sensibilidad para un aparato adicional conectado  
AUX CDR: se ha seleccionado el nivel más bajo de sensibilidad para un aparato adicional conectado
- ⑮ **HOME**  
PC LINK: vuelve al primer nivel de la estructura de archivos
- ⑯ **PC LINK**   
selecciona el PC conectado como fuente
- ⑰ **mando giratorio VOLUME**  
ajusta el volumen
- ⑱ **▶||**  
inicia e interrumpe la reproducción
- ⑲ **STOP DEMO** ■  
– detiene la reproducción  
– activa/desactiva el modo demostración (pulse y mantenga pulsada la tecla durante 5 segundos)
- ⑳ **▶▶**  
CD:  
– selecciona la próxima pista  
– busca hacia delante (pulse y mantenga pulsada la tecla) dentro de la pista actual  
TUNER: sintoniza una frecuencia de radio más alta (pulse y mantenga pulsada la tecla durante más de medio segundo)  
CLOCK o TIMER: ajusta los minutos  
PC LINK: selecciona el próximo elemento
- ㉑ **luz de control WIRELESS PC LINK**  
se ilumina y parpadea cuando los datos de PC LINK están siendo transferidos
- ㉒   
3,5 mm toma de auriculares  
*Nota: La conexión de los auriculares desactivará los altavoces.*
- ㉓ **◀◀**  
CD:  
– selecciona la pista anterior  
– busca hacia atrás (pulse y mantenga pulsada la tecla) dentro de la pista actual  
TUNER: sintoniza una frecuencia de radio más baja (pulse y mantenga pulsada la tecla durante más de medio segundo)  
CLOCK o TIMER: ajusta los minutos  
PC LINK: selecciona el elemento anterior
- ㉔ **ALBUM/PRESET ▼ BROWSE –**  
CD: selecciona el álbum anterior de un CD MP3  
TUNER: selecciona la emisora de radio anteriormente preseleccionada  
PC LINK: selecciona el elemento anterior  
CLOCK o TIMER: ajusta las horas
- ㉕ **ALBUM/PRESET ▲ BROWSE +**  
CD: selecciona el álbum siguiente de un CD MP3  
TUNER: selecciona la siguiente emisora de radio preseleccionada  
PC LINK: selecciona el próximo nivel  
CLOCK o TIMER: ajusta las horas

# Instalación

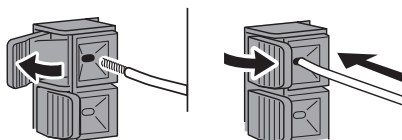
## Advertencia:

**No realice ni cambie nunca las conexiones con la corriente eléctrica conectada.**

## Conexiones de los altavoces

**Use solamente los altavoces suministrados. El uso de otros altavoces puede dañar el equipo o la calidad del sonido se verá negativamente afectada.**

- Conecte el cable del altavoz izquierdo a L (rojo y negro) y el cable del altavoz derecho a R (rojo y negro) como se indica:



Empuje el clip del terminal rojo e inserte totalmente el trozo pelado del cable coloreado (o marcado) del altavoz en la toma, después suelte el clip.

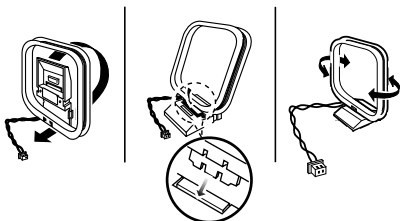
Empuje el clip del terminal negro e inserte totalmente el trozo pelado del cable negro (o no marcado) del altavoz en la toma, después suelte el clip.

## Conexiones de la antena

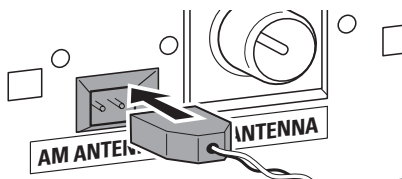
### Antena de AM/MW

La antena de cuadro suministrada es sólo para uso en interior.

- 1 Monte la antena de cuadro como se muestra abajo.



- 2 Introduzca la clavija de la antena de cuadro en AM ANTENNA como se muestra abajo.

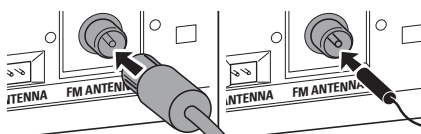


- 3 Ajuste la posición de la antena para una recepción óptima (tan lejos como sea posible de su TV, reproductor de vídeo u otras fuentes de radiación).

### Antena de FM

La antena de hilo suministrada puede ser usada sólo para recibir emisoras cercanas. Para una recepción mejor le recomendamos usar un sistema de cable de antena o una antena exterior.

- 1 Extienda el hilo de la antena e introdúzcalo en FM ANTENNA como se muestra abajo.



*Nota: Si está usando un sistema de cable de antena o una antena exterior, introduzca la clavija de la antena en FM ANTENNA en lugar de la antena de hilo.*

- 2 Mueva la antena en diferentes posiciones para una recepción óptima (tan lejos como sea posible de su TV, reproductor de vídeo u otras fuentes de radiación).
- 3 Fije el extremo de la antena a la pared.

## Instalación de un servidor de PC

Consulte el «PC link inalámbrico Instalación Rápida».

## Conexión de un aparato adicional externo

Es posible utilizar un aparato adicional externo, p.ej. TV, reproductor de vídeo o grabadora de CD con el equipo. Puede elegir entre un nivel de sensibilidad alto (p.ej. para un TV o reproductor de vídeo conectado) y un nivel de sensibilidad bajo (p.ej. para una grabadora de CD conectada).

**1** Inserte la clavija roja de un cable tipo cinch a la toma roja AUX IN R y la clavija blanca a la toma blanca AUX IN L.

**2** Conecte el otro extremo del cable tipo cinch a las salidas de audio de un aparato adicional externo.

**3** Pulse SOURCE en el equipo repetidamente hasta seleccionar AUX.

→ AUX: se seleccionará el nivel de sensibilidad de entrada alto para el aparato adicional externo conectado.

Para seleccionar el nivel bajo de sensibilidad de entrada pulse y mantenga pulsado más de 2 segundos SOURCE en el equipo hasta seleccionar AUX CDR.

→ AUX CDR: se seleccionará el nivel de sensibilidad de entrada bajo para el aparato adicional externo conectado.

Para cambiar la sensibilidad de entrada pulse SOURCE de nuevo durante 2 segundos en el equipo.

○ Pulse AUX en el mando a distancia repetidamente hasta seleccionar la sensibilidad de entrada deseada (AUX o AUX CDR).

*Nota: No es posible conectar directamente un tocadiscos a AUX IN L/R. Si desea utilizar un tocadiscos, tiene que conectar un amplificador RIAA a AUX IN L/R en el equipo. Después*

*conecte el tocadiscos al amplificador RIAA.*

## Red eléctrica

**La placa de especificaciones está situada en la parte posterior del equipo.**

- 1** Si el equipo dispone de un VOLTAGE SELECTOR, coloque este selector en la posición correspondiente a la tensión eléctrica de su zona si es necesario.
  - 2 Compruebe que se han realizado todas las conexiones antes de conectar la alimentación eléctrica.**
  - 3** Conecte el cable de alimentación eléctrica suministrado a AC MAINS ~ y a la toma de la pared. Así se activará la alimentación eléctrica.
- Cuando el cable de alimentación eléctrica se conecta por primera vez a la toma de pared aparecerán TUNER y AUTO INSTALL – PRESS PLAY. Pulse o ►► en el equipo para memorizar automáticamente todas las emisoras de radio disponibles (consulte también el capítulo «Memorizar emisoras de radio») o si no desea memorizarlas ahora pulse ■ en el equipo para salir.

Quando el equipo está en modo de espera, sigue consumiendo una cierta cantidad de electricidad. **Para desconectar completamente la alimentación eléctrica del equipo, desenchúfelo de la toma de pared.**

**Para evitar un sobrecalentamiento del equipo ha sido integrado un circuito interno de seguridad. Por tanto, es posible que el equipo se desconecte en condiciones extremas. Si esto ocurre, apáguelo y deje que se enfríe antes de volver a usarlo.**

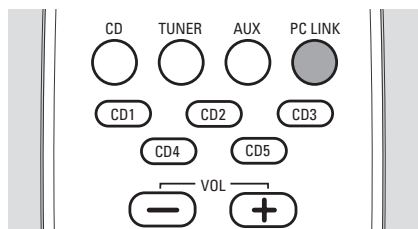
# Funciones de PC link inalámbrico

## ¡IMPORTANTE!

Para preparativos consulte el «PC link inalámbrico Instalación Rápida» y [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

## Función PC LINK

PC LINK le permite reproducir su colección de música desde el PC a través del equipo. Antes de que la reproducción pueda iniciarse, debe iniciarse la conexión con la red/servidor instalado. Asegúrese de que su adaptador de USB inalámbrico está conectado o de que otra conexión de red funciona correctamente.



- 1 Encienda su PC y espere hasta que el arranque del PC esté listo.
- 2 Pulse PC LINK para seleccionar el PC como fuente.
  - PC LINK aparecerá.
  - SERVER aparecerá y el nombre del último servidor activo se desplazará en pantalla.
  - El nombre del último servidor activo aparecerá y CONNECTING se desplazará en pantalla.

*Nota: Si no se ha instalado un servidor del PC PC LINK aparecerá y NOT INSTALLED se desplazará en pantalla. Instale el servidor del PC (consulte «PC link inalámbrico Instalación Rápida»).*

- 3 Tan pronto como la conexión se establezca:
  - PC LINK aparecerá y un nombre de pista se desplazará en pantalla.

*Nota: La última pista reproducida se habrá guardado y será seleccionada automáticamente. Sin embargo, si cambia de un servidor del PC a otro, se seleccionará la primera pista.*

## Como visualizar el nombre del servidor actual

- Para visualizar el nombre del servidor actual pulse PC LINK mientras en la pantalla no se muestre ni un nombre de servidor ni un nombre de red.
  - SERVER aparecerá y el nombre del servidor actual se desplazará en pantalla.

## Como seleccionar otro servidor de PC

- Para cambiar entre los diferentes servidores de PC instalados (consulte el [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)) pulse PC LINK .
- SERVER aparecerá y el próximo nombre del servidor se desplazará en pantalla. Para seleccionar el servidor visualizado pulse o tan a menudo como sea necesario mientras el nombre del servidor se muestra. Para confirmar el servidor seleccionado pulse ALBUM .

## Como seleccionar otra red

- 1 Para cambiar entre las diferentes redes de PC instaladas (consulte [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)) pulse PC LINK y después ALBUM para acceder a la visualización de la red. Para seleccionar el servidor visualizado pulse o tan a menudo como sea necesario mientras el nombre del servidor se muestra. Para confirmar el servidor seleccionado pulse ALBUM .

*Nota: Si la red no está disponible aparecerá el nombre del primer servidor y NO CONNECTION se desplazará en pantalla.*

# Funciones de PC link inalámbrico

2 Después de conectar la red, un servidor del PC se seleccionará automáticamente.

→ El nombre del servidor aparecerá y **CONNECTING** se desplazará en pantalla.

*Nota: Si no se ha detectado una conexión, el nombre del servidor aparecerá y **NO CONNECTION** se desplazará en pantalla.*

## Navegación por pistas y reproducción (Ilustración en la página 6, Manual del usuario)

Para encontrar con mayor facilidad una pista deseada puede navegar de los siguientes modos:

**BROWSE -** : desciende un nivel

**BROWSE +** : sube un nivel

**◀◀**: salta al elemento anterior del mismo nivel

**▶▶**: salta al próximo elemento del mismo nivel

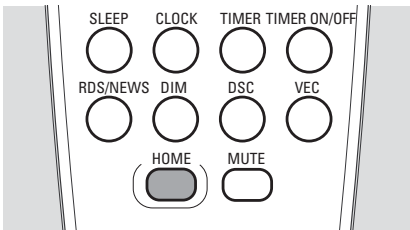
1 Pulse **BROWSE +** o **BROWSE -** repetidamente para seleccionar el nivel deseado.

→ El nivel deseado (p. ej. **ALBUM**) y el nombre del elemento seleccionado (p. ej. nombre del primer álbum) aparecerán.

2 Pulse **◀◀** o **▶▶** repetidamente para seleccionar un elemento dentro del nivel seleccionado.

→ El nombre del nivel seleccionado (p. ej. nombre del primer álbum) y el nombre del elemento seleccionado aparecerán.

○ Para volver al primer nivel de la estructura de archivos pulse **HOME**.



*Nota: El equipo saldrá del modo navegación si no se pulsa una tecla en 30 segundos.*

3 Pulse **▶▶** para iniciar la reproducción.

→ **PC LINK** aparecerá y el nombre de la pista se desplazará en pantalla.

→ **PC LINK** y el tiempo de reproducción transcurrido aparecerán.

## Durante la reproducción

○ Para cambiar entre la visualización del tiempo de reproducción transcurrido, el nombre de la pista y el nombre del archivo pulse **DISPLAY** en el mando a distancia repetidamente.

○ Para encontrar un pasaje concreto hacia delante o hacia atrás dentro de la pista actual pulse y mantenga pulsado **◀◀** o **▶▶** y suelte la tecla en el pasaje deseado.

○ Pulse **◀◀** o **▶▶** para saltar al comienzo de la pista anterior o siguiente del disco seleccionado.

○ Para reproducir pistas aleatoriamente pulse **SHUFFLE** en el mando a distancia.  
→ **PC LINK** aparecerá y p. ej. **SHUFFLE TRACKS** se desplazará en pantalla.

Para desactivar la función pulse **SHUFFLE** en el mando a distancia de nuevo.

○ Para repetir pistas pulse **REPEAT** en el mando a distancia repetidamente para seleccionar entre:

→ **REPEAT TRACK**: La pista actual se reproducirá repetidamente.

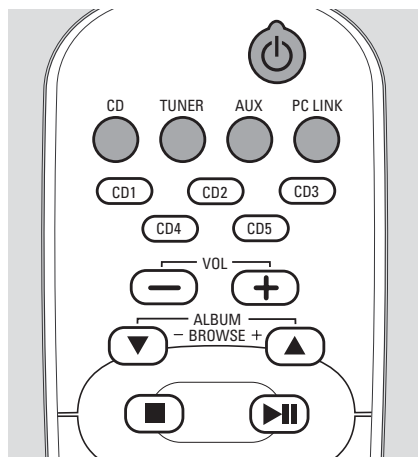
→ **REPEAT ALL**: Todas las pistas en la configuración actual se reproducirán repetidamente.

Para volver a la reproducción normal, pulse **REPEAT** en el mando a distancia repetidamente hasta que **REPEAT OFF** aparezca.

4 Pulse **STOP** ■ para detener la reproducción.

# Funciones básicas

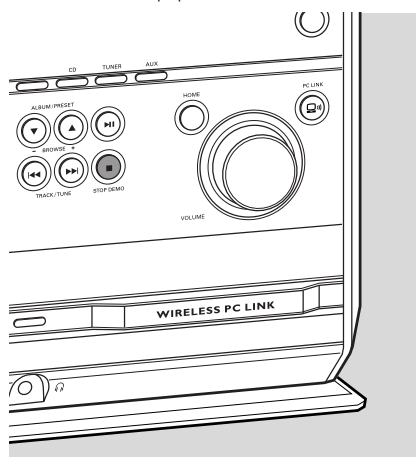
## Encendido, cambio al modo de espera



- **Para cambiar el equipo a un modo activo** pulse una de las teclas de fuente en el mando a distancia (CD, TUNER, AUX, PC LINK)
  - o seleccione una fuente pulsando SOURCE en el equipo repetidamente hasta que CD, TUNER o AUX aparezca,
  - o seleccione el PC como fuente pulsando PC LINK en el equipo.
- **Para cambiar el equipo al modo de espera** pulse y mantenga pulsado STANDBY-ON durante más de 2 segundos.
  - El reloj aparecerá.
- **Para cambiar el equipo al modo de espera Eco Power** pulse STANDBY-ON .

## Modo demostración

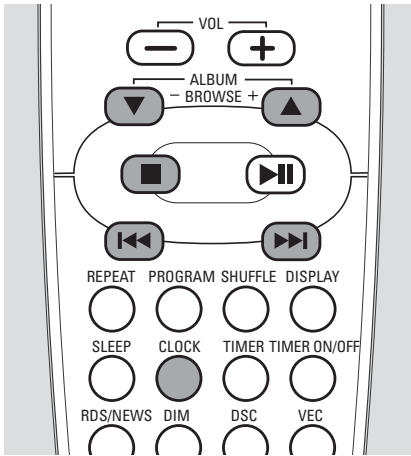
Con el modo demostración aparecen varias funciones del equipo.



- **Para activar el modo demostración** pulse y mantenga pulsado STOP DEMO durante 5 segundos durante el modo de espera o el modo de espera Eco Power en el equipo hasta que DEMO ON aparezca.
- **Para desactivar el modo demostración** pulse y mantenga pulsado STOP DEMO de nuevo en el equipo durante 5 segundos hasta que DEMO OFF aparezca.



## Ajuste del reloj



- 1 Pulse y mantenga pulsado CLOCK en el mando a distancia durante más de 2 segundos.  
→ SET CLOCK aparecerá, los dígitos de las horas y minutos comenzarán a parpadear.
  - 2 Pulse ALBUM ▲ o ALBUM ▼ en el mando a distancia repetidamente para ajustar la hora.
  - 3 Pulse ◀◀ o ▶▶ en el mando a distancia repetidamente para ajustar los minutos.
  - 4 Pulse CLOCK en el mando a distancia para confirmar el ajuste.  
→ El reloj mostrará la hora configurada.
- Para salir sin guardar el ajuste del reloj pulse STOP ■.

Notas:

El ajuste del reloj se borrará cuando el sistema se desconecte de la alimentación eléctrica.

El equipo saldrá del modo de ajuste del reloj si no se ha pulsado ninguna tecla en 90 segundos.

## Visualización del reloj

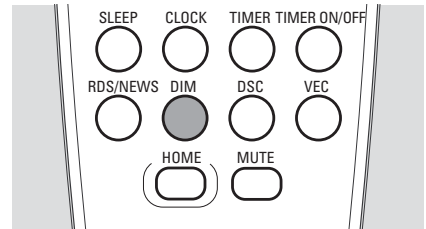
Esta función muestra la hora configurada.

- En cualquier modo (excepto en ajuste del reloj o temporizador) pulse CLOCK en el mando a distancia repetidamente para cambiar entre la visualización del reloj y la visualización normal.

*Nota: Si pulsa una tecla durante la visualización del reloj que cambie la pantalla, la información relacionada con la tecla pulsada se mostrará brevemente. Después aparecerá el reloj de nuevo.*

## Modo dim

Con esta función puede controlar la luminosidad de la pantalla.

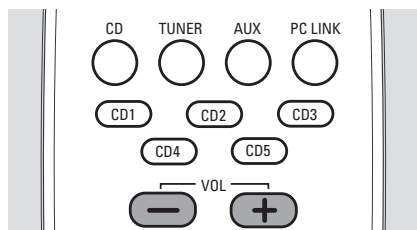


- **En el modo de espera** pulse DIM en el mando a distancia repetidamente para cambiar entre:
  - El reloj aparecerá con la mitad de la luminosidad.
  - El reloj aparecerá con luminosidad total.
- **Seleccione una fuente** (CD, AUX, TUNER o PC LINK) y pulse DIM en el mando a distancia repetidamente para cambiar entre:
  - DIM 1: el indicador se ilumina, pantalla con luminosidad total, analizador de espectro apagado
  - DIM 2: el indicador se ilumina, pantalla con luminosidad media, analizador de espectro encendido
  - DIM 3: el indicador se apaga, pantalla con luminosidad media, analizador de espectro apagado
  - DIM OFF: el indicador se ilumina, pantalla con luminosidad total, analizador de espectro encendido

# Funciones básicas

## Control del volumen

### Ajuste del volumen



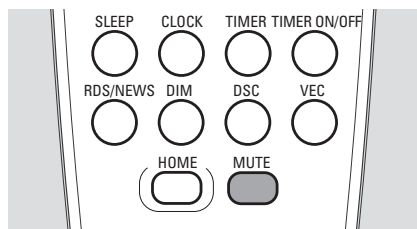
- Ajuste el volumen usando el mando giratorio VOLUME en el equipo o pulsando VOLUME+ o VOLUME- en el mando a distancia.

→ VOLUME y el valor actual (entre 1 y 39) aparecerán.

→ VOLUME MIN es el nivel mínimo de volumen. VOLUME MAX es el nivel máximo de volumen.

### MUTE

Puede desactivar temporalmente el sonido sin apagar el equipo.



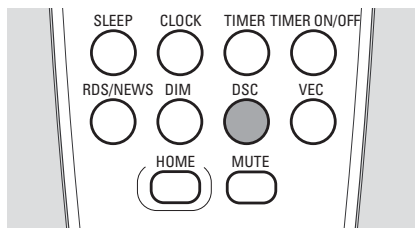
- 1 Pulse MUTE en el mando a distancia para desactivar el sonido.  
→ La fuente seleccionada y MUTE aparecerán. La reproducción continuará sin sonido.
- 2 Pulse MUTE en el mando a distancia de nuevo para activar el sonido de nuevo.

## Control de sonido

Para alcanzar un sonido óptimo, puede ajustar sólo uno de los siguientes controles de sonido por vez: DSC o VEC.

### DSC

Digital Sound Control le permite seleccionar los ajustes de sonido predeterminados.

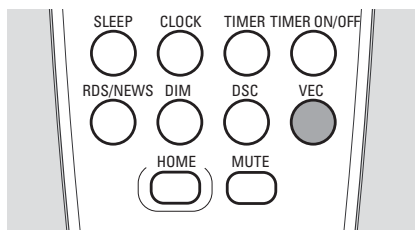


- Pulse DSC repetidamente para seleccionar el ajuste de sonido deseado.

→ La fuente seleccionada y o POP, ROCK, JAZZ o OPTIMAL aparecerán.

### VEC

Virtual Environment Control le permite seleccionar los ajustes de sonido envolvente predeterminados.



- Pulse VEC repetidamente para seleccionar el ajuste de sonido envolvente deseado.  
→ La fuente seleccionada y o CYBER, HALL, CONCERT o CINEMA aparecerán.

## Discos reproducibles

Para reproducir en este equipo puede usar los discos siguientes (los logotipos se muestran abajo):

- Todos los CDs de audio pregrabados



- Todos los discos CDR y CDRW de audio finalizados



- CDs MP3 (CD-ROMs con pistas MP3)

## Formatos de discos MP3 admitidos

Los siguientes formatos son admitidos en este equipo:

- **Formato de disco:** ISO 9660, Joliet o UDF 1.5
- **Frecuencias de muestreo:** 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- **Velocidades de bit:** 32–256 kbps, velocidades de bit variables
- **ID3-tag:** V1.1, V2.2, V2.3, V2.4
- **Número máximo de títulos:** 999 (dependiendo de la longitud del nombre del archivo)
- **Número máximo de álbums:** 99

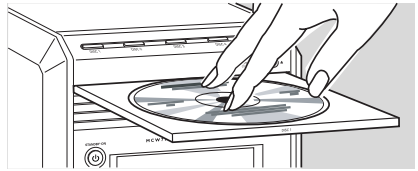
### ¡Importante!

**1) Este sistema está diseñado para discos regulares. Por lo tanto, no use ningún tipo de accesorios como anillos estabilizadores de disco o láminas de tratamiento de disco, etc. ofrecidos en el mercado, ya que podrían causar daños en el mecanismo de cambio.**

**2) No cargue más de un disco en una bandeja de disco.**

**3) Es posible que los CD codificados con tecnologías de protección de los derechos de autor de algunas compañías discográficas no se puedan reproducir en este reproductor.**

## Carga de discos



- 1 Pulse OPEN/CLOSE ▲ en el equipo.  
→ CD y SELECT DISC aparecerán.
- 2 Pulse una de las teclas de disco (DISC 1, DISC 2, DISC 3, DISC 4, o DISC 5) en el equipo para seleccionar la bandeja de disco que se desea abrir.  
→ CD 1 (o 2, 3, 4, 5) y OPEN 1 (o 2, 3, 4, 5) aparecerán y se abrirá la bandeja seleccionada.
- 3 Cargue un disco con la cara impresa hacia arriba. Para discos de cara doble, cargue el lado que desea reproducir hacia arriba.
- 4 Pulse OPEN/CLOSE ▲ de nuevo en el equipo para cerrar la bandeja.  
→ La bandeja se cerrará y CD 1 (o 2, 3, 4, 5) y READING aparecerán.  
→ Si ha insertado un disco sin finalizar DISC NOT FINALIZED aparecerá.  
→ CD 1 (o 2, 3, 4, 5), el número total de pistas y el tiempo total de reproducción del disco aparecerán.

### Sólo CD MP3:

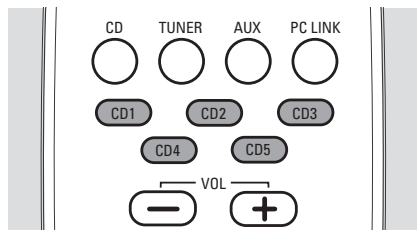
- CD 1 (o 2, 3, 4, 5) y READING aparecerán. Debido al gran número de pistas puede tardar hasta 2 minutos.
  - El nombre del primer álbum se desplazará en pantalla.
  - El número del álbum actual y el número de la primera pista aparecerán. Si no se ha encontrado un álbum AAA aparecerá.
- Para cargar más discos en las otras bandejas repita los pasos 1–4.

*Nota: Sólo puede abrirse una bandeja cada vez. Si una bandeja está abierta e intenta abrir otra, la bandeja ya abierta se cerrará primero antes de que se abra la otra.*

# Reproducción

## Reproducción de discos

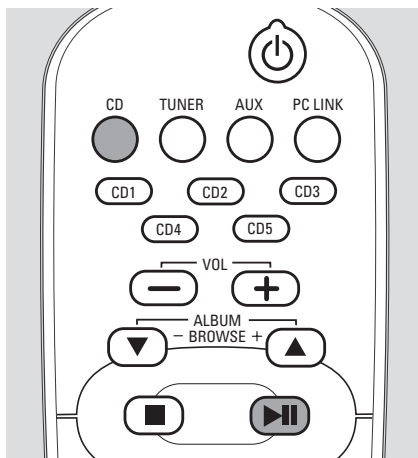
### Selección directa y reproducción de un disco concreto



- Pulse una de las teclas de disco DISC 1, DISC 2, DISC 3, DISC 4, o DISC 5 en el equipo o CD 1, CD 2, CD 3, CD 4, o CD 5 en el mando a distancia para iniciar la reproducción del disco deseado en la bandeja seleccionada.

→ CD 1 (o 2, 3, 4, 5), el número de pista actual y el tiempo de reproducción transcurrido aparecerán. Un símbolo de CD parpadeante indicará la bandeja de disco activa.

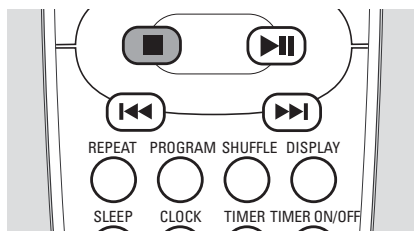
### Reproducción de todos los discos cargados



- 1 Pulse SOURCE en el equipo repetidamente hasta seleccionar  $\square$  o pulse CD en el mando a distancia.

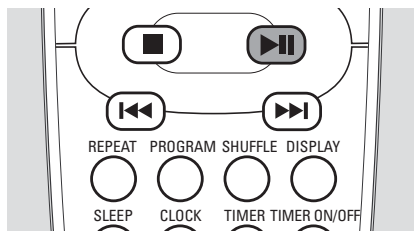
- 2 Pulse  $\blacktriangleright$  para iniciar la reproducción.
  - La reproducción se iniciará desde la primera pista del disco actual. Todos los discos cargados se reproducirán. Si una de las pistas está vacía, se seleccionará el próximo disco disponible.
  - CD 1 (o 2, 3, 4, 5), el número de pista actual y el tiempo de reproducción transcurrido aparecerán. Un símbolo de CD parpadeante indicará la bandeja de disco activa.

### Detener la reproducción



- Pulse STOP  $\blacksquare$  para detener la reproducción.
  - La reproducción se detendrá. Si no se pulsa una tecla durante 30 minutos el equipo se cambiará al modo de espera.

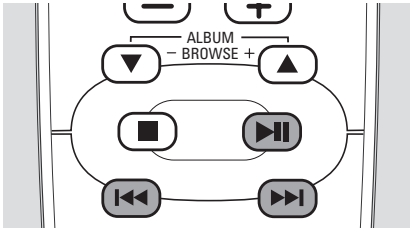
### Interrupción y reanudación de la reproducción



- 1 Pulse  $\blacktriangleright$  durante la reproducción para interrumpir la reproducción.
  - El tiempo de la reproducción en el que la reproducción fue interrumpida parpadeará.
- 2 Pulse  $\blacktriangleright$  de nuevo para reanudar la reproducción.

## Selección y búsqueda

### Selección de una pista cuando la reproducción está detenida



- 1 Pulse **I◀◀** o **▶▶I** repetidamente para saltar al número de pista deseado.
- 2 Pulse **⏸** para iniciar la reproducción.  
→ La reproducción se iniciará con la pista seleccionada.

### Selección de una pista durante la reproducción

- Pulse **I◀◀** o **▶▶I** para saltar al comienzo de la pista anterior o siguiente del disco seleccionado.  
→ La reproducción continuará con la pista seleccionada.

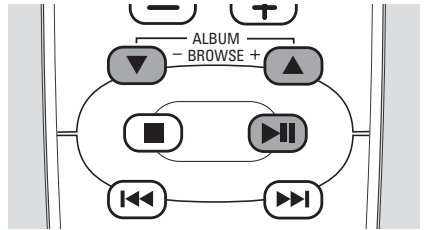
### Búsqueda de un pasaje durante la reproducción

- 1 Pulse y mantenga pulsado **I◀◀** o **▶▶I** para encontrar un pasaje concreto hacia atrás o hacia delante dentro de la pista actual.  
→ La búsqueda se iniciará y la reproducción continuará con el volumen reducido.
- 2 Suelte la tecla en el pasaje deseado.  
→ La reproducción continuará.

*Nota: Durante SHUFFLE, pulsar I◀◀ no afectará la reproducción actual.*

## Selección y búsqueda adicional (sólo en CDs MP3)

### Selección de un álbum cuando la reproducción está detenida



- Pulse **ALBUM ▲** o **ALBUM ▼** repetidamente para encontrar el número de álbum que desea seleccionar:  
→ **CD 1** (o **2, 3, 4, 5**), el nombre del álbum, seguido del nombre del artista y del nombre de la pista se desplazarán en pantalla.  
→ El número del álbum y el número de la primera pista aparecerán.
- Para iniciar la reproducción del álbum completo pulse **⏸**.

### Selección de un álbum durante la reproducción

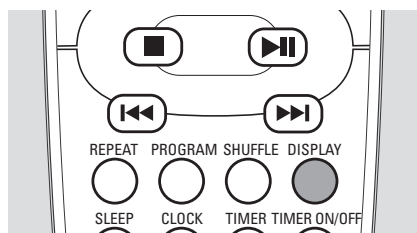
- Pulse **ALBUM ▲** o **ALBUM ▼** repetidamente para saltar al comienzo del álbum anterior o siguiente del disco seleccionado.  
→ La reproducción continuará con la primera pista del álbum seleccionado si no pulsa la tecla de nuevo.  
→ **CD 1** (o **2, 3, 4, 5**), el nombre del álbum, seguido del número de la pista y el tiempo de reproducción transcurrido aparecerán.

### Selección de una pista en el álbum

- Pulse **I◀◀** o **▶▶I** repetidamente para saltar a la pista deseada.  
→ **CD 1** (o **2, 3, 4, 5**) aparecerá y el nombre de la pista se desplazará en pantalla.  
→ Si ha pulsado **I◀◀** o **▶▶I** cuando la reproducción se detuvo: El número del álbum y el número de la pista seleccionada aparecerán.  
→ Si ha pulsado **I◀◀** o **▶▶I** durante la reproducción: El número de la pista y el tiempo de reproducción transcurrido aparecerán.

# Funciones de reproducción

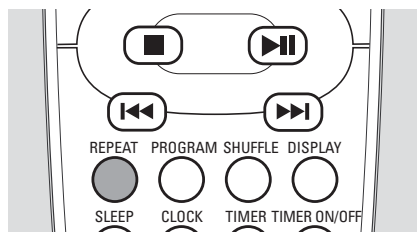
## Visualización del nombre de la pista y del álbum (sólo en CDs MP3)



- Durante la reproducción pulse DISPLAY en el mando a distancia para ver la siguiente información, que se desplazará en pantalla una vez (si está disponible):
  - Nombre del álbum
  - Nombre de la pista

## SHUFFLE y REPEAT

### Repetición de una pista, un disco o un programa



- 1 Durante la reproducción pulse REPEAT en el mando a distancia repetidamente para seleccionar entre:
  - **REPEAT TRACK:** La pista actual se reproducirá repetidamente.
  - **REPEAT DISC:** El disco completo seleccionado se reproducirá repetidamente.
  - **REPEAT PROG TRACK:** La pista actual programada se reproducirá (sólo si el modo de programa está activo).
  - **REPEAT ALL PROG:** Todas las pistas programadas se reproducirán repetidamente (sólo si el modo de programa está activo).

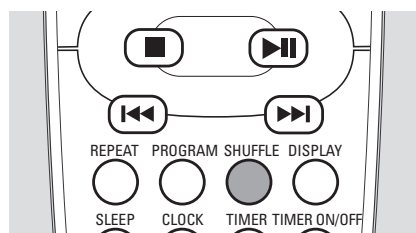
- 2 La reproducción se iniciará en el modo elegido.
- 3 Para volver a la reproducción normal, pulse REPEAT en el mando a distancia repetidamente hasta que OFF aparezca.

Notas:

No son posibles todos los modos REPEAT durante SHUFFLE o mientras se esté reproduciendo un programa.

Pulsar OPEN/CLOSE ▲ cancela también el modo REPEAT.

### SHUFFLE - Reproducción de pistas en orden aleatorio

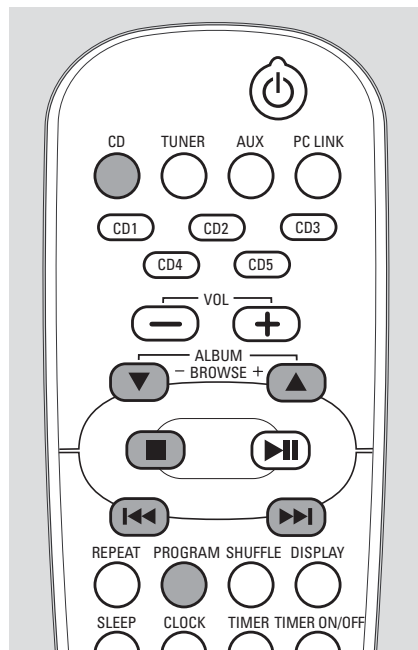


- Pulse SHUFFLE en el mando a distancia para activar la función.
  - **SHUFFLE** se mostrará y todas las pistas de los discos cargados se reproducirán en orden aleatorio. La reproducción aleatoria comenzará desde el disco actual. Una vez que todas las pistas del disco hayan sido reproducidas aleatoriamente, el equipo cambiará al próximo disco disponible. Si el modo de programa está activo, las pistas programadas se reproducirán solamente en orden aleatorio.
- Para desactivar la función pulse SHUFFLE en el mando a distancia de nuevo.
  - **SHUFFLE** se apagará y la función se desactivará.

Nota: Pulsar OPEN/CLOSE ▲ cancela también el modo SHUFFLE.

## Programación de números de pista

La programación de pistas es posible si la reproducción está detenida. Puede seleccionar hasta 99 pistas (también pistas MP3) y guardarlas en la memoria. La programación es posible sólo desde el disco actual seleccionado. Por lo tanto, no podrá combinar pistas MP3 y pistas de audio o pistas de más de un CD.



- 1 Cargue el disco deseado en la bandeja de disco.
- 2 En el caso de que una fuente que no sea CD esté activa (p.ej. TUNER) pulse SOURCE en el equipo repetidamente hasta seleccionar CD o pulse CD en el mando a distancia.
- 3 Pulse PROGRAM en el mando a distancia para acceder al menú del programa.  
→ PROGRAM comienza a parpadear.

*Nota: Si no se pulsa una tecla en 20 segundos el equipo saldrá automáticamente del menú del programa.*

- 4 Pulse ◀◀ o ▶▶ repetidamente para seleccionar la pista deseada.

### Sólo CD MP3:

Pulse ALBUM ▲ o ALBUM ▼ para encontrar el número del álbum que desea seleccionar y después pulse ◀◀ o ▶▶ repetidamente para saltar a la pista deseada.

- 5 Pulse PROGRAM en el mando a distancia para guardar su selección en la memoria.  
→ CD 1 (o 2, 3, 4, 5), P con el número total de pistas programadas y el tiempo total de reproducción aparecerán.  
→ El número de la pista programada y PROG aparecerán.

### Sólo CD MP3:

→ CD 1 (o 2, 3, 4, 5) y P con el número total de pistas programadas aparecerán.  
→ El número del álbum y el número de pista de la pista programada aparecerán.

- 6 Repita los pasos 4–5 para seleccionar y guardar otras pistas.

### Notas:

*Si intenta guardar más de 99 pistas, PROGRAM FULL aparecerá.*

*Si el tiempo total de reproducción del programa ha alcanzado los 100 minutos ---:-- aparecerá en lugar del tiempo total de reproducción.*

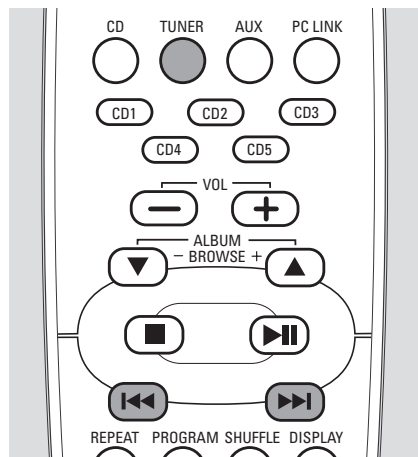
- 7 Pulse STOP ■ una vez para terminar la programación.
- Para iniciar la reproducción del programa pulse ▶▶.

## Borrado del programa

- 1 Si es necesario pulse STOP ■ para detener la reproducción.
- 2 Pulse STOP ■ de nuevo para borrar el programa.  
→ PROGRAM se apagará y PROGRAM CLEARED se desplazará en pantalla.

*Nota: El programa se borrará también si abre la bandeja de disco, si cambia a otra fuente y si desconecta el equipo de la alimentación eléctrica.*

## Sintonización de emisoras de radio



- 1 Pulse SOURCE en el equipo repetidamente o pulse TUNER en el mando a distancia repetidamente hasta aparezca la banda de frecuencia deseada (TUNER FM o TUNER MW).
  - 2 Pulse y mantenga pulsado ◀◀ o ▶▶ durante más de medio segundo, suéltelo después.
    - El equipo sintonizará automáticamente la próxima emisora con suficiente fuerza de señal.
    - ∞ se iluminará cuando se reciba una señal estéreo (sólo en banda de frecuencia FM).
  - 3 Repita el paso 2 hasta que encuentre la emisora deseada.
- Para sintonizar una emisora con una señal débil pulse ◀◀ o ▶▶ breve y repetidamente hasta que encuentre la recepción óptima.

## Memorizar emisoras de radio

Podrá memorizar hasta 40 emisoras de radio en la memoria, comenzando por la banda de frecuencia FM y seguida por MW. Las emisoras pueden memorizarse automáticamente o manualmente, o usando la función «Plug and Play». Si no se pulsa una tecla en 20 segundos el equipo saldrá automáticamente del modo de memorización.

### Memorizar usando «Plug and Play»

Podrá memorizar todas las emisoras de radio disponibles automáticamente. **Atención:**

**Todas las emisoras memorizadas anteriormente serán sustituidas.**

- 1 Conecte el equipo a la alimentación eléctrica.
  - TUNER y AUTO INSTALL - PRESS PLAY aparecerán.
  - En el modo de espera pulse y mantenga pulsado ▶▶ en el equipo hasta que TUNER y AUTO INSTALL PRESS PLAY aparezcan.
- 2 Pulse ▶▶ en el equipo para iniciar la instalación.
  - TUNER INSTALL aparecerá y comenzarán la búsqueda y memorización automáticas.
  - Durante la búsqueda aparecerá TUNER AUTO.
  - Tan pronto como se haya encontrado y memorizado una emisora de radio aparecerán la frecuencia y la banda de frecuencia.
  - Una vez completada, se reproducirá la última emisora de radio sintonizada.

*Nota: Si no se ha detectado señal de estéreo CHECK ANTENNA aparecerá.*



**Memorizar por programación automática**

Podrá iniciar la programación automática desde un número preseleccionado seleccionado. Si no se ha seleccionado ningún número, la programación automática comenzará en el número preseleccionado 1 y todas sus preselecciones anteriores serán eliminadas.

- 1 Pulse SOURCE en el equipo repetidamente o pulse TUNER en el mando a distancia repetidamente hasta que la banda de frecuencia deseada (TUNER: FM o TUNER: MW) aparezca.
  - 2 Pulse ALBUM ▲ o ALBUM ▼ para seleccionar un número preseleccionado.
  - 3 Pulse y mantenga pulsado PROGRAM en el mando a distancia hasta que FREQ. aparezca.
    - **PROG** comenzará a parpadear. Todas las emisoras de radio disponibles se memorizarán automáticamente.
    - **PROG** se apagará, el número preseleccionado, la banda de frecuencia y la frecuencia de la última emisora preseleccionada aparecerán brevemente.
- Para salir automáticamente de la programación pulse STOP ■.

*Notas: Si una emisora de radio ha sido memorizada en una de las preselecciones, no se memorizará de nuevo con otro número preseleccionado.*

*Las emisoras fuertes de la banda de frecuencia seleccionada serán programadas en primer lugar, seguidas de las emisoras débiles.*

**Memorización por programación manual**

Podrá usar la programación manual sólo para memorizar sus emisoras de radio favoritas.

- 1 Sintonice su emisora de radio deseada (consulte «Sintonización de emisoras de radio»).
  - 2 Pulse PROGRAM en el mando a distancia durante menos de 1 segundo.
    - **PROG** y el número actual preseleccionado comenzarán a parpadear.
- Para asignar otro número preseleccionado a la emisora de radio pulse ALBUM ▲ o ALBUM ▼.
- 3 Pulse PROGRAM en el mando a distancia de nuevo para confirmar la configuración.
    - **PROG** se apagará. El número preseleccionado,

la banda de frecuencia y la frecuencia de la emisora preseleccionada aparecerán.

- Para memorizar más emisoras de radio repita los pasos 1–3.
- Para salir de la programación manual pulse STOP ■.

**Sintonización de emisoras de radio preseleccionadas**

- En el modo de sintonización, pulse PRESET ▲ o PRESET ▼ hasta que el número preseleccionado de la emisora deseada aparezca.

**Borrado de una emisora de radio preseleccionada**

- 1 Sintonice la emisora de radio preseleccionada que vaya a borrar.
- 2 Pulse y mantenga pulsado STOP ■ durante más de 2 segundos.
  - PRESET DELETED se desplazará en pantalla y se borrará la emisora de radio actual preseleccionada.
  - Todas las otras emisoras de radio preseleccionadas con números superiores disminuirán su número en uno.

**Parrilla de sintonización conmutable (no en todas las versiones)**

En América del Norte y del Sur el paso de frecuencia entre los canales MW (AM) es de 10 kHz. En todos los demás países el paso MW (AM) es de 9 kHz. Normalmente el paso de frecuencia ha sido seleccionado para su área. En algunas versiones el paso de frecuencia se puede cambiar (p. ej. si se muda a otra área) como se indica:

- Si el equipo ha sido ya conectado a la alimentación eléctrica, desenchufe la alimentación eléctrica de la toma de pared. **Atención: El ajuste del reloj se borrará cuando se desconecte el sistema de la alimentación eléctrica.**
- Pulse y mantenga pulsado HOME y ALBUM ▲ en el equipo mientras conecta el equipo a la alimentación eléctrica.
  - Si el paso de frecuencia era de 9 kHz el equipo se cambiará a 10 kHz y GRID 10 aparecerá.
  - Si el paso de frecuencia era de 10 kHz el equipo se cambiará a 9 kHz y GRID 9 aparecerá.

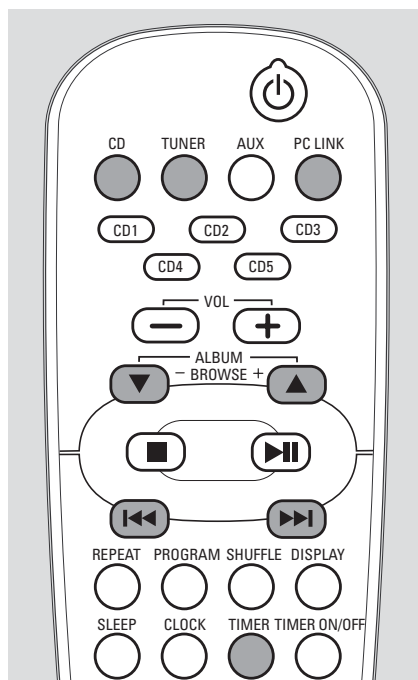
# Temporizador

Puede seleccionar diferentes funciones del temporizador que se activarán en el momento elegido. **Asegúrese de que el reloj esté ajustado antes de utilizar las otras funciones.**

## Temporizador despertador

El equipo puede ser usado como despertador; de modo que la fuente seleccionada (TUNER, CD o PC LINK) inicie la reproducción en el momento preseleccionado.

## Ajuste del temporizador



*Nota: El equipo saldrá del ajuste del temporizador si no se pulsa ninguna tecla en 90 segundos.*

- 1 Pulse y mantenga pulsado durante más de 2 segundos **TIMER** en el mando a distancia.  
→ comenzará a parpadear; **SET TIMER** aparecerá y los dígitos de las horas y minutos comenzarán a parpadear.

- 2 Pulse **SOURCE** en el equipo repetidamente o pulse **CD**, **TUNER** o **PC LINK** en el mando a distancia para seleccionar la fuente con la que desea ser despertado.  
→ La fuente seleccionada se iluminará.
- 3 Pulse **ALBUM** o **ALBUM** repetidamente para ajustar la hora.
- 4 Pulse o repetidamente para ajustar los minutos.
- Para salir sin guardar los ajustes del temporizador pulse **STOP** .
- 5 Pulse **TIMER** en el mando a distancia para confirmar el ajuste.  
→ permanece mostrado en pantalla, **TIMER ON**, la fuente seleccionada y el momento de inicio ajustado aparecerán.  
→ A la hora preseleccionada la fuente seleccionada se reproducirá durante 30 minutos. Si no se pulsa ninguna tecla durante este tiempo, el equipo se cambiará al modo de espera.  
→ Cuando el temporizador despertador se inicie, el volumen aumentará gradualmente hasta el último nivel de volumen sintonizado.

### Si se ha seleccionado **CD** :

La primera pista del disco en la última bandeja de CD seleccionada se reproducirá. Si esta bandeja está vacía, el equipo buscará el próximo disco disponible. Si todas las bandejas están vacías, el equipo se cambiará a la radio.

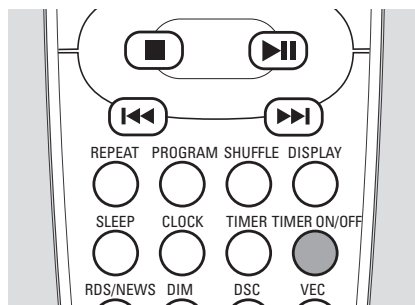
### Si se ha seleccionado **TUNER**:

Se reproducirá la última emisora de radio sintonizada.

### Si se ha seleccionado **PC LINK**:

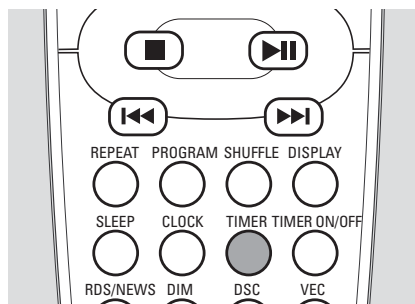
La última pista reproducida en el último servidor seleccionado se reproducirá. Si no se detecta conexión al PC, el equipo se cambiará a la radio.

## Activación y desactivación del temporizador



- Pulse TIMER ON/OFF en el mando a distancia repetidamente para activar o desactivar el temporizador:
  - **TIMER ON**, la última fuente ajustada y la hora de inicio aparecerán y el temporizador se activará.
  - **TIMER OFF** aparecerá y el temporizador se desactivará.

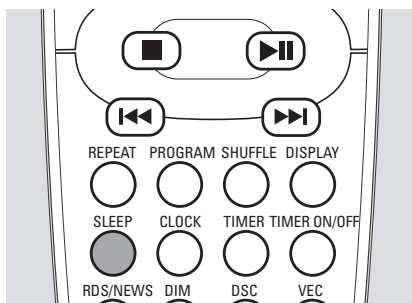
## Comprobación del ajuste del temporizador



- Pulse durante menos de 2 segundos TIMER en el mando a distancia para comprobar el ajuste del temporizador:
  - **TIMER ON**, la última fuente ajustada y la hora de inicio aparecerán.

## Sleep timer

Puede ajustar un cierto periodo de tiempo después del cual el equipo se cambiará al modo de espera.



- 1 Pulse SLEEP en el mando a distancia repetidamente para seleccionar el periodo de tiempo deseado (en minutos). Seleccione como se indica:
    - **SLEEP 15MIN, SLEEP 30MIN, SLEEP 45MIN, SLEEP 60MIN, SLEEP 90MIN, SLEEP 120MIN, SLEEP OFF.**
  - 2 Tan pronto como el periodo de tiempo deseado aparezca, no pulse SLEEP de nuevo.
    - Durante los últimos 10 segundos antes de cambiarse al modo de espera aparecerá una cuenta atrás: **SLEEP 10, SLEEP 9, ... SLEEP 1, SLEEP.**
    - Después el equipo se cambiará al modo de espera.
- Para activar el sleep timer pulse SLEEP en el mando a distancia hasta que **SLEEP OFF** aparezca o pulse **STANDBY-ON**

# Localización y solución de averías






## ADVERTENCIA

**Bajo ningún concepto deberá intentar reparar el equipo usted mismo, ya que anularía la garantía. No abra el equipo, hay riesgo de descarga eléctrica.**

**Si se produjera un fallo, compruebe los puntos relacionados más abajo antes de llevar a reparar el equipo. Si no pudiese solucionar un problema siguiendo las sugerencias que se exponen a continuación, consulte a su proveedor o al servicio técnico.**

## Seguridad láser

**Este equipo emplea un láser. Sólo el personal de servicio técnico debidamente cualificado debe retirar la cubierta o intentar llevar a cabo trabajos de reparación, debido a posibles lesiones oculares.**

Problema	Solución
<b>No se enciende</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Asegúrese de que el cable esté conectado correctamente.</li><li>– Pulse STANDBY-ON  en el equipo para cambiarlo al modo de espera.</li></ul>
<b>No hay sonido o la calidad del sonido es pobre</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Ajuste el volumen.</li><li>– Desconecte los auriculares.</li><li>– Asegúrese de que los altavoces estén conectados correctamente.</li><li>– Corrija los ajustes de sonido en el equipo.</li><li>– Asegúrese de que el equipo no tiene el sonido desactivado.</li></ul>
<b>No hay respuesta a los controles</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Desconecte el equipo de la alimentación eléctrica, vuelva a conectarlo pasados unos segundos.</li></ul>
<b>El mando a distancia no funciona correctamente</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Dirija el mando a distancia directamente hacia el IR del equipo. Quite las pilas, espere 10 segundos e insértelas correctamente o inserte pilas nuevas.</li><li>– Reduzca la distancia entre el mando a distancia y el equipo.</li><li>– Seleccione siempre primero la fuente que desea controlar pulsando una de las teclas de fuente en el mando a distancia (p.ej. CD, TUNER). Después seleccione la función deseada (p.ej. , , ).</li></ul>
<b>Visualización permanente de funciones (modo demostración)</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Pulse y mantenga pulsado durante 5 segundos STOP  en el equipo hasta que DEMO OFF aparezca para desactivar el modo demostración.</li></ul>
<b>El temporizador no funciona</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Ajuste el reloj correctamente.</li><li>– Pulse TIMER ON/OFF en el mando a distancia para activar el temporizador.</li></ul>

# Localización y solución de averías

<b>Problema</b>	<b>Solución</b>
<b>Recepción pobre de la radio</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Mueva la antena para una recepción óptima.</li><li>– Asegúrese de que la antena no está colocada cerca de una fuente de radiación como un TV, reproductor de vídeo etc.</li></ul>
<b>Indicación NO DISC o el disco no puede ser reproducido</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Asegúrese de que el disco no está rayado o sucio. Cambie o limpie el disco.</li><li>– Asegúrese de que el disco ha sido insertado con la cara impresa hacia arriba.</li><li>– Asegúrese de que ha sido insertado un CD de audio pregrabado, un CDR(W) finalizado o un CD MP3.</li><li>– Asegúrese de que el CD no está codificado con tecnologías de protección de los derechos de autor, ya que algunos no cumplen el estándar de disco compacto.</li></ul>
<b>Indicación PC LINK y CHECK CONNECTION</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Asegúrese de que su PC esté encendido.</li><li>– Compruebe la conexión inalámbrica entre su PC y el equipo (consulte «Instalación rápida de la conexión inalámbrica a un servidor de PC»).</li><li>– Asegúrese de que el adaptador inalámbrico USB esté conectado o de que la conexión a otra red funciona correctamente.</li></ul>

# Preguntas frecuentes

---

## Importante

**No conecte el adaptador inalámbrico USB al puerto USB de su ordenador, comience primero con la instalación del software desde el CD-ROM. Después de que el controlador necesario de software haya sido instalado se le pedirá en la instalación de software que conecte el adaptador inalámbrico USB. Este orden de instalación asegurará el correcto funcionamiento de su adaptador inalámbrico USB.**

---

## Wireless USB adapter

### Pregunta

He conectado el adaptador inalámbrico USB y completado la instalación Windows sin instalar primero el software del CD-ROM suministrado. ¿Qué debo hacer?

He seguido exactamente las instrucciones de uso y las instrucciones indicadas en el software de instalación pero no he podido instalar con éxito.

Desde que he cambiado el puerto USB para el adaptador inalámbrico USB no tengo más tiempos de conexión de mi sistema de audio MC W770 con el PC.

### Respuesta

Para poder instalar el controlador de software adecuado para el adaptador inalámbrico USB, por favor haga lo que se indica:

- 1 Abra **Menú de Inicio de Windows/ Configuración/Panel de control/ Sistema/Hardware/Administrador de dispositivos**
- 2 Seleccione **Otros dispositivos** y borre el dispositivo USB WLAN.
- 3 Desconecte el adaptador inalámbrico USB.
- 4 ¡Inicie la instalación desde el CD-ROM con el adaptador inalámbrico USB **desconectado!**
- 5 Durante la instalación se le pedirá que conecte el adaptador de nuevo.

Posiblemente tenga un problema con la calidad del enlace inalámbrico. Le sugerimos que utilice el cable de extensión suministrado con el sistema de audio MC W770 Philips y coloque el adaptador inalámbrico USB tan cerca como sea posible de la parte frontal del MC W770. Inicie la instalación de nuevo.

Su instalación fue optimizada para el primer puerto USB usado. Para disminuir el tiempo de conexión para el nuevo puerto USB, tiene que configurar el nuevo puerto USB para su red de PC link. Seleccione desde la configuración del CD-ROM **Utilidades de la Red** y después el menú **Instalación de puerto USB diferente**. Siga las instrucciones del programa de instalación. Para más información, consulte por favor el capítulo Instrucciones de Uso (IDU) "Cambiar un puerto USB usando MC W770".  
([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support))

**He perdido mi adaptador inalámbrico USB suministrado, ¿qué puedo hacer?**

Puede pedir el adaptador inalámbrico USB en su organización Philips Service local. El modo PC link del MC W770 funciona también con la mayoría de los adaptadores inalámbricos con la certificación WiFi. Sin embargo, tendrá que realizar una nueva instalación completa, y una gran parte de la configuración de la red tendrá que ser realizada manualmente. Instale primero el nuevo adaptador inalámbrico según el manual. Use el disco de instalación de MC W770 y seleccione **Configurar la Red**. Continúe la instalación según el capítulo IDU "Uso de un adaptador diferente de red inalámbrica" ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). No se perderán sus archivos de música guardados.

## Philips Media Manager Software Pregunta

**¿Por qué no pueden reproducirse las pistas guardadas en mi PC aunque haya instalado PC link con éxito?**

## Respuesta

Con PC link tiene acceso sólo a los archivos de música que están en la biblioteca del software Philips Media Manager. Por favor ver el capítulo Preparación para la función de reproducción de PC link inalámbrico. Éste describe como podrás añadir archivos de música MP3 a Philips Media Manager.

**¿Cómo puedo organizar mis pistas en la biblioteca de música y en la vista de PC Link del MC W770?**

Edite el Álbum, Título y demás información ID3 Tag de sus archivos MP3 con el software Philips Media Manager; así podrá agrupar sus canciones en conformidad. Para editar información ID3 seleccionar las pistas que desea editar; clic con el botón derecho y selecciona **Edit Media Information...** ('Editar Informacion de Media...') del menú que aparece.

**¿Como puedo obtener una versión de Philips Media Manager mas nueva?**

Podrás bajarte la última versión de Philips Media Manager de <http://www.my.philips.com>

# Preguntas frecuentes

---

**¿Puedo usar otro software de almacenamiento de música que no sea Philips Media Manager?**

Puede usar otro sistema de almacenamiento de música que no sea Philips Media Manager con la condición de que disponga de una interfaz de servidor Universal Plug and Play (UPnP™).

---

## Universal Plug and Play Pregunta

**¿Qué es Universal Plug and Play?**

## Respuesta

Universal Plug and Play (UPnP™) le permite una fácil interoperabilidad de los dispositivos que admite esta tecnología de red. UPnP™ se basa en tecnologías de red estándar y proporciona protocolos estandarizados para una gran variedad de dispositivos domésticos o de pequeños negocios.

---

**¿Qué supone Universal Plug and Play para MCW770?**

MCW770 implementa la tecnología UPnP™ para acceder, navegar, y obtener audio de flujo de un servidor de música UPnP™.

---

## Instalación de red y configuración del sistema

### Pregunta

**¿Puedo tener más de un PC (servidor) conectado a este sistema de audio?**

### Respuesta

Si, puede añadir más de un PC (servidor) a la configuración de su sistema de audio. Inicie la instalación del CD-ROM en un PC que desee añadir a su sistema de audio y elija **Añadir un nuevo servidor del PC** del menú de **Instalación a medida**. Siga las instrucciones del programa de instalación. Para más información, consulte por favor el capítulo IDU "Instalación de un servidor de PC adicional o recuperación de las configuraciones de PC Link en su PC" ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support))



**¿Puedo tener más de una red conectada a este sistema de audio?**

Sí, puede conectar su sistema de audio a más de una red. Cada configuración de red tiene que ser añadida a su sistema de audio usando la instalación de CD. Para más información, consulte por favor el capítulo IDU "Integración de MC W770 en una red (doméstica) existente"

([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)) Una vez instalado, navegue por la red instalada usando las teclas **◀◀**, **▶▶** mientras en la pantalla se muestra **NETWORK** en la primera línea. El nombre de la red se desplazará en la segunda línea de la pantalla. Seleccione una red pulsando la tecla **▼** de su equipo.

**¿Qué número máximo de servidores se pueden instalar con el equipo audio MC W770 de Philips?**

Vd. puede instalar 5 redes distintas.

**¿Puedo tener más de un sistema de audio Philips MC W770 conectado a mi PC?**

Sí, puede conectar más de un sistema de audio Philips MCW770 a su PC. En el CD-ROM de instalación seleccione **Instalación a medida** y después el menú **Añadir un Sistema Audio adicional**. Siga las instrucciones del programa de instalación. Para más información, consulte por favor el capítulo IDU "Instalación de un sistema de audio adicional o recuperación si las configuraciones de PC link del sistema de audio se han perdido" ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support))

**¿Puedo utilizar mi tarjeta LAN integrada en mi PC para establecer la comunicación con el sistema de audio?**

Sí, puede utilizar la tarjeta LAN sin cable incluida en su PC, pero debe configurar primero en Windows una red con este adaptador de redes. Después utilice el menú de **Instalación a medida** de la configuración del CD-ROM y seleccione **Configurar la Red** para añadir la misma configuración de la red al equipo audio. Siga las instrucciones del programa de configuración. Para más información, consulte por favor el capítulo IDU "Uso de un adaptador diferente de red inalámbrica" ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support))

# Preguntas frecuentes

**Quiero utilizar la función PC link en una red inalámbrica que ya está instalada. ¿Qué puedo hacer?**

El MCW770 es para ser usado con el adaptador inalámbrico suministrado. Sin embargo, es posible usar el MCW770 junto con la mayoría de los adaptadores inalámbricos con certificación WiFi así como en infraestructuras de redes que usen un Punto de Acceso. Use el menú **Instalación a medida** del CD-ROM de instalación y elija **Configurar la Red**. En este modo de instalación avanzado puede añadir a su sistema de audio la configuración de red de su red doméstica. Por favor, tenga en cuenta que en esta red al menos un PC necesita tener instalado y activo el Philips Media Manager. Para más información, consulte por favor el capítulo IDU "Integración de MCW770 en una red (doméstica) existente" ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support))

## Problemas de conexión y problemas con la calidad de enlace

Pregunta	Respuesta
----------	-----------

**He instalado con éxito mi MCW770, el adaptador inalámbrico USB y el software, y funcionaba bien hasta hace poco. Ahora he colocado el MCW770 en una habitación diferente, y no puede conectarse más. En la pantalla se muestra NO CONNECTION. ¿Qué puedo hacer?**

Por favor compruebe si su PC está todavía en funcionamiento y si el adaptador inalámbrico USB está instalado correctamente. El PC link del MCW770 PC usa las ondas de radio para enlazar entre el PC y el dispositivo de audio. La potencia de salida está limitada por regulaciones legales, y por lo tanto también la distancia en la que PC link funciona está limitada. Normalmente la función PC link funciona dentro de una casa de familia típica sin problemas. Pero las ondas de radio se ven entorpecidas especialmente por las paredes, techos y también por el metal de sus muebles. Algunas reglas de oro para mejorar su calidad de enlace: El PC y el MCW770 no deben colocarse en más de un piso y dos paredes entre ellos. (Esto depende fundamentalmente del material de las paredes). El adaptador inalámbrico USB debe colocarse a más de 20 cm (8 pulgadas) de distancia de superficies de metal, p.ej. no debe colocarse encima de su PC o de su monitor; o incluso demasiado cerca de ellos. Use el cable


de extensión para ganar más distancia del PC. Intente posiciones diferentes para el adaptador inalámbrico USB, ¡algunos centímetros (pulgadas) pueden servir de ayuda! Intente lo mismo con su MCW770.


**Mi PC Link ha funcionado bien hasta ahora, pero desde hace poco no ocurre así.**

Es posible que en su área o en la vecindad cercana se haya instalado una nueva red. Use el CD de instalación para cambiar a otro canal.

**¿Cómo puedo cambiar el canal de transmisión?**

Existe un modo fácil para cambiar el canal de transmisión de la red, utilizando la utilidad de la Red **Cambiar el canal de transmisión** del CD-ROM de instalación. Para más información, consulte por favor el capítulo IDU "Cambio del canal inalámbrico" ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support))

**Si pulso la tecla PC LINK , en la pantalla se muestra NO CONNECTION. ¿Qué puedo hacer?**

Si recibe este mensaje puede que necesite reiniciar su Philips Media Manager. Para reiniciar Philips Media Manager, haz clic sobre su icono  en la barra de tareas y selecciona '**Shutdown Philips Media Manager**' ("Apagar Philips Media Manager"). Reinicia la aplicación desde el menú de Inicio de Windows.

**¿Puede funcionar PC link cuando el PC está en modo de espera?**

PC link no puede funcionar cuando el PC esté apagado o en modo de espera.

UPnP™ es una marca de certificación de UPnP™ Implementers Corporation.